

DECLARATION OF DATA RELIABILITY

As president and CEO, I am responsible for the information contained in this activity report. I attest to the accuracy of the information and the reliability of the controls carried out.

Recommended by the members of the Scientific Advisory Board and the Board of Directors, this 2006 activity report faithfully describes the mission, vision and main achievements of the Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (IRSST). It sets out indicators selected to assess production and provides accurate and reliable data on the results obtained.

I therefore declare that I have every reason to believe that the facts and data provided in this activity report correspond to the situation as at December 31, 2006.

Diane Gaudet

President and CEO, IRSST

Ciace Danset





MESSAGE FROM THE PRESIDENT AND CEO

WHETHER THEY INVOLVE HEALTH AND SAFETY OR HAVE A MACROMETRIC OR NANOMETRIC DIMENSION, WHETHER THEY RELATE TO ONE OR SEVERAL DISCIPLINES, WHETHER THEY ARE LINKED TO TECHNOLOGICAL OR ORGANIZATIONAL CHANGES, THE FACT REMAINS THAT THE PROBLEMS QUÉBEC COMPANIES AND WORKERS MUST FACE ARE INCREASINGLY COMPLEX. T O BETTER DEAL WITH THESE SITUATIONS AND EFFECTIVELY MEET THE EXPECTATIONS OF ITS PARTNERS, THE IRSST BEGAN NEGOTIATING A MAJOR CHANGE IN DIRECTION IN 2006. NSPIRED BY THE RESULTS OF BOTH INTERNAL AND EXTERNAL REFLECTION AND CONSULTATION, WE MAPPED OUT THE ITIN-ERARY THAT WE WILL FOLLOW FROM NOW UNTIL 2010. THIS REPOSITIONING WAS DONE OPENLY AND ITS ORIENTATIONS WERE COMMUNICATED HERE AND ELSEWHERE THROUGH THE 2006-2010 STRATEGIC PLAN - DARING TO CHANGE!

AT THE HEART: SCIENCE

While the goal of this strategic positioning has always been to increase the IRSST's research and expertise capacity, it must be said that we have put scientific research at the heart of our activities like never before. This is reflected mainly through the creation of a Scientific Division and through a more dynamic approach centred on research fields. By concentrating on the scientific activities within seven fields, by designating seasoned researchers to manage these fields, and by promoting interdisciplinary initiatives, we have put in place conditions favouring the development of research and innovation. The establishment of a structured strategic watch department is another way of equipping ourselves to meet the expectations of the CSST and our partners even more effectively.

AT THE CENTRE: RESEARCH

In addition to relying on a Scientific Division that ensures we are working on well-targeted priorities and solid scientific and ethical foundations in order to deliver quality results, we also wanted to confirm the place of research at the centre of our operations. Thus, by creating the Research and Expertise Division (REXD), the organization has armed itself with an important structure that monitors the smooth functioning of its scientific and technical activities, including Laboratory Services and Expertise. The REXD also provides support to both internal and external researchers, so that projects are carried out under the best possible conditions and results are delivered on schedule.



Furthermore, we are determined to ensure that the knowledge developed by our researchers is increasingly accessible and useful to our partners. The IRSST has always made the dissemination of knowledge a priority. We therefore wanted to promote this vital aspect of the research world by establishing a department dedicated to the transfer and brokering of knowledge. While overseeing partner relations, this team will monitor the systematic integration of the transfer and promotion of results to research and expertise activities. This emphasis on our transfer efforts should constitute major added value for our clients and partners.

EVALUATION

At the end of 2006, the IRSST's management received the report from the External Evaluation Committee that I had mandated to assess how well the organization was meeting the objectives of its mission regarding its research capacity and its efficiency. We took into account the comments made by the members of this committee in order to stimulate our scientific activities, including their observation regarding a larger budgetary allowance for our laboratories, a request approved by the Board of Directors, which I would like to thank on behalf of our personnel. The establishment of strategic orientations stemmed from the observations of the Evaluation Committee and those that we had made as part of our repositioning exercise. The initial results of these orientations are presented in this activity report, while others are still developing. The organization is thriving and, ultimately, the entire occupational health and safety (OHS) network will reap the benefits.





FUTURE

The External Evaluation Committee believes that the IRSST has "played an historic and crucial role in the construction of an OHS research community over the past 25 years." In this regard, I would like to pay tribute to all the scientists whose work has helped eliminate risks or prevent occupational injuries. I would also like to thank our governing bodies, with special mention to our Board of Directors for its unfailing support, and to our Scientific Advisory Board for its notable contribution. In addition, I would like to salute the IRSST's personnel, who, during this year of change, managed to adapt and produce, in an organization that was functioning with both new and old procedures. Concerned about the future, we have put everything in motion, to the best of our knowledge, to ensure that the implementation of this strategic plan will allow the IRSST to remain the Québec benchmark OHS research centre and a scientific and technical institution of international renown.

Diane Gaudet

Cion Bount

2006 IN NUMBERS

RESEARCH

- 187 projects were active in 2006*.
- 51 projects were completed.
- 41 projects were approved, broken down as follows:
 - 17 joint
 - 7 external
 - 17 internal
- 84 other projects were being developed.
- 92 partner organizations in the network were involved in active projects in 2006.
- 28 committees of the CSST and its network, including regulatory committees, had at least one IRSST representative.
- 14 national and international standardization committees invited the IRSST to serve on them in an expert capacity.
- 40 scholarships were awarded, for a total of \$434,600.*

LABORATORY SERVICES AND EXPERTISE

75,535 environmental, toxicological and microbiological analyses were performed, 78% of which were for our partners in the prevention-inspection network: CSST, local health and social services network development agencies, and joint sector-based associations.

5,371 hours were devoted to the calibration, maintenance and repair of direct-reading and sampling instruments, 73% of which were for the prevention-inspection network.

In 2006, the IRSST's Management Committee met 19 times, while the expanded Management Committee held 9 work sessions, including one special meeting.

SCHOLARSHIPS

The IRSST's Graduate Studies Scholarship Program is another fine way in which the organization contributes to the development of future researchers. Setting themselves apart through the excellence of their university record, 40 students benefited from the IRSST's Graduate Studies Scholarship Program in 2006, sharing a total of \$434,600. Twelve of them also succeeded in obtaining a scholarship from another organization, confirming the outstanding quality of their work. Of the 40 scholarships awarded, 7 went to master's students, 28 to doctoral students, and 5 to postdoctoral students.

^{*} Summaries of all projects carried out or funded by the IRSST, as well as the complete list of its scholarship recipients, are available on the IRSST's Web site: www.irsst.qc.ca.

DISSEMINATION

- **54** IRSST publications
 - 52 research reports and guides published by the IRSST
 - 2 synthesis reports published in collaboration with partners.
- 183 scientific publications (reading committees) related to projects carried out or financed by the IRSST:
 - 71 periodical articles
 - 92 articles published in conference proceedings
 - 20 other publications, including book chapters, theses, etc.
- 94 presentations given by IRSST personnel or funded researchers at scientific conferences or events organized by partners.
- 21 popularized articles in *Prévention au travail*, the magazine published by the CSST and the IRSST, with a circulation of over 45,000.
- 5,415 publications distributed in response to requests.
- 65,360 downloads of research reports from the IRSST's Web site.
- 495,335 visits to the IRSST's Web site, representing an average of 1,357 visitors per day.
- 6,118 subscribers periodically receive news related to laboratory activities, new research projects and the latest publications via the electronic newsletter *Info IRSST*, prepared by the Communications Division.

OPTIMIZING THE TRANSFER OF RESULTS

In addition to acquiring a communications policy and updating the IRSST's publishing policy, the Communications Division (CD) implemented a marketing plan aimed mainly at optimizing the dissemination of research results and expertise. By opting for an up-close communication strategy (direct contacts, relations with partners, information booth, etc.), and by combining the effect of the magazine *Prévention au travail*, the electronic newsletter *Info IRSST* and the Web site, the CD helped promote the IRSST's research results and reputation. These convergence efforts made it possible to enhance and diversify media coverage, increase the hits on the www.irsst.qc.ca site by 100,000, 495,335 this year, and, above all, multiply the number of document downloads, which went from 48,745 in 2005 to over 65,000 in 2006.

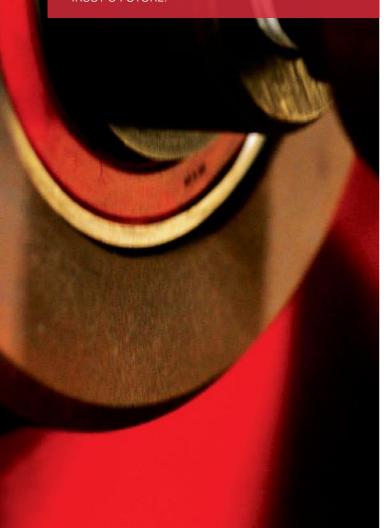
THE IRSST IN 2006

NEW ORGANIZATIONAL

STRUCTURE

BY CARRYING OUT ITS RESEARCH AGENDA, DISSEMINATING THE RESULTS OF ITS FINDINGS, OFFERING THE SERVICES AND EXPERTISE OF ITS LABORATORIES, AND PLAYING ITS ROLE AS SCIENTIFIC AND TECHNICAL REFERENCE, THE IRSST IS BASICALLY FULFILLING ITS MISSION. AND 2006 WAS NO EXCEPTION.

2006 WILL GO DOWN AS AN HISTORIC YEAR IN THE CORPORATE ANNALS, SINCE THE ADOPTION OF THE THREE-YEAR SCIENTIFIC AND TECHNICAL PRODUCTION PLAN - FOR RESEARCH THAT GENERATES CHANGE AND THE APPLICATION OF THE STRATEGIC PLAN - DARING TO CHANGE LED TO VAST ORGANIZATIONAL RESTRUCTURING. THESE SPIN-OFFS FROM THE "OSER" STRATEGIC POSITIONING INITIATIVE, LAUNCHED IN THE FALL OF 2003, WILL HAVE A DECISIVE IMPACT ON THE IRSST'S FUTURE.



Characterized by the establishment of the Scientific Division (SD) and the Research and Expertise Division (REXD), the new structure is aimed mainly at implementing a more flexible organizational approach that gives researchers greater autonomy and puts science at the heart of the IRSST's activities.

SCIENCE

The Scientific Division defines the research orientations and programs, while monitoring the application of the scientific policy and compliance with ethical rules. It is accountable for research quality by ensuring primarily that research protocols and results are peer-reviewed. Concerned about maintaining the IRSST's leadership, it strives to enhance its innovation capacity, integrate strategic watch and statistical surveillance results, and promote scientific activity within the organization's seven research fields. The SD is also responsible for monitoring and updating the annual and three-year research plans.



OPERATIONS

In addition to enhancing its scientific component, the IRSST wanted to highlight the importance of operations, whether in terms of carrying out studies or promoting their results, through the creation of the Research and Expertise Division. The driving force of the organization, the REXD provides indispensable professional and technical support for internal activities, in addition to being the gateway for external research. While overseeing Laboratory Services and Expertise and ensuring that it contributes mainly to the development of knowledge, the REXD monitors the planning, execution and follow-up of research

and expertise activities. In order to maintain a link with the Strategic Plan, the REXD was also given responsibility for knowledge transfer, which remains a major issue for workplaces, as well as Partner Relations and the management of the Scholarship Program.

APPROACH BY RESEARCH FIELD

Created in April, the SD and the REXD carefully paved the way for the implementation of new procedures. Vigorous action was undertaken to enhance research and expertise activities. Of the methods retained, the approach by research field was favoured, leading to the dismantling of the research teams as they had been known. The accent is now on organization by research field and the use of interdisciplinarity and multidisciplinarity.

Research field leaders increased initiatives in order to promote this organizational model and create a scientific life brimming with research projects and activities. In addition to enhancing reflection on research orientations, the integration of scientists into the fields should encourage the development of knowledge and innovation.

breakthroughs in their respective fields. The IRSST wanted to transform these individual initiatives into a more structured exercise that would take place within better-defined mechanisms. Thus, the main steps for the establishment of a scientific watch department were presented and adopted by management in July 2006. As the main force behind the development of programs, this new department will also play an important role within research fields.

A strategic watch agent has been assigned to each field, and trained mainly to survey the existing networks, as well as to propose an information surveillance, collection, analysis and dissemination strategy. Among other things, the strategic watch is designed to anticipate emerging problems and effectively position the IRSST's research in relation to that which is under way or already completed elsewhere in the world.

STATISTICAL SURVEILLANCE

Closely tied to the Strategic Watch Department, the Statistical Research and Surveillance Group also took shape on the drawing board in the fall of 2006. The SD brought together a core of experts by repatriating into its





Moreover, the addition of a strategic watch agent, who also acts as field coordinator, and a knowledge transfer advisor creates a new dynamic that will definitely have a significant effect. Already, the approach by research field has proven to be a powerful stimulant, creating a wave of scientific activities.

MONITORING SERVICE

Supplied with information by the Informathèque, their network of collaborators and their participation in conferences, the researchers have always done some strategic watch and surveillance in order to keep abreast of scientific developments and

ranks a team of scientists who, for the most part, were already involved in the production of OHS indicators differentiated according to certain socio-organizational characteristics. Now linked to the Scientific Division, this new group has the mandate to:

- explore current OHS statistical surveillance practices
- identify statistical surveillance needs for the IRSST
- locate sources of relevant Québec statistical data

- structure statistical surveillance by research field
- build expertise and carry out research projects.

The synergetic effects of strategic watch and statistical surveillance will constitute an important added value, whose effects will be rapidly felt. Starting in 2007, the SD plans to establish statistical surveillance scenarios by research field and test them in certain niches. This team must work in close collaboration with the strategic watch agents. The combined results of the efforts of these two teams should stimulate research, contribute to research orientations, and enhance program quality, including that of each field.

SYSTEMATIC TRANSFER

The interface between the worlds of research and work, the Knowledge Transfer and Partner Relations Department (KTPRD) was created with the mandate of systematically integrating knowledge transfer into all of the IRSST's research and expertise activities. The establishment of this department reflects the IRSST's desire to make knowledge transfer a priority. Among the first actions taken by this new team since its creation in April 2006 was to ensure continuous interaction between the producers and users of knowledge. One of the favoured methods is to systematically involve the latter throughout the process of developing, producing and implementing research results.

Concurrently with its reflection process to acquire a practical framework, the KTPRD rapidly took action by introducing concrete projects. A knowledge transfer advisor was assigned to each field to accompany the researchers in order to ensure maximum results. In no time, the department had initiated, supported or encouraged no fewer than ten transfer activities, several of which have already been approved. Sometimes, the researchers themselves suggested courses of action, which dovetails perfectly into the participatory model this team wants to establish to promote the appropriation of results by the work-places concerned.

The KTPRD is also striving to define the best strategies for knowledge brokering. Associated with the strategic watch agents, this team is responsible for developing methods for adapting the results of research conducted elsewhere, but that may meet needs expressed by Québec workplaces.





The activities launched in 2006 include:

- The prevention guide Formaldehyde in the workplace. Health effects, first aid, exposure measurement and control, and recommendations in relation to economic sectors are the subjects covered in this accessible, user-friendly guide. Indispensable for anyone who wants to know everything about the dangers associated with formaldehyde and about protection methods, it is accompanied by three fact sheets created specifically for the wood furniture manufacturing, wood panel manufacturing and embalming sectors. These documents are the result of the important research conducted by the team led by Nicole Goyer on the economic and health impacts of lowering the permissible exposure value for formaldehyde;
- The adaptation of a tool for evaluating restraining devices on transfer docks;
- Support for the development of a training course offered at the Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED) in order to help managers of libraries and documentation centres integrate OHS concepts into their construction or reorganization projects;
- The development of a utility for calculating the corrected air temperature and the Wet Bulb Globe Temperature (WBGT) index;

 The production of fact sheets aimed at the prevention of occupational asthma among apprentices in various sectors or workplaces, etc.

In addition to ensuring knowledge transfer, the KTPRD must maintain ties and conduct follow-ups with the IRSST's main partners to ensure that research programming is well-adapted to their needs. This department also supports the scientific personnel in establishing partnerships or dealing with funding organizations.

PARTNERSHIPS

Concerned about enhancing its research capacity, extending its influence and multiplying the effects of each dollar invested, the IRSST acquired a partnership business plan in 2003. Every year, agreements are concluded to increase its research partnerships. Some of these agreements, whose value is difficult to measure, consist in pooling resources and combining expertise, while others provide for financial investments by each partner in a research project.

Between now and 2010, the agreements already signed total \$18.4 million, \$14 million of which comes from the partners. For each dollar invested by the IRSST, the partners will have contributed more than four dollars. For 2006 alone, partnerships accounted for \$4,157,000, while the IRSST's share stood at \$964,000.

THE IRSST IN 2006

GRADUAL TRANSITION

FISCAL 2006 WAS A YEAR OF TRANSITION FOR ALL EMPLOYEES, BUT THE EFFECTS OF THE RE-STRUCTURING WERE PARTICULARLY SIGNIFICANT FOR THE SCIENTIFIC DIVISION (SD) AND THE RESEARCH AND EXPERTISE DIVISION (REXD). AT THE INSTITUTIONAL LEVEL, THE ESTABLISH-MENT OF A WORKING MODEL RESULTED IN THE REVISION OF THE ROLES AND DUTIES OF THE PERSONNEL AND THE CREATION OF THE SCIEN-TIFIC DIVISION, WHILE THE REXD HAD TO ENSURE THE SMOOTH RUNNING OF DAY-TO-DAY OPER-ATIONS, WHILE RECONCILING NEW PROCEDURES WITH OLD ONES. AT THE SAME TIME, IT RE-VIEWED THE ENTIRE PROJECT ROUTING PROCESS. EVERY STEP IN PROJECT ANALYSIS, FROM THE RECEIPT OF THE LETTER OF INTENT TO THE AWARDING OF THE GRANT, INCLUDING THE EVALUATION OF THE PROJECT'S RELEVANCE AND PRIORITY, WAS EXAMINED AND QUESTIONED.



Taking into account the results of consultations with the personnel, the REXD implemented a new process, the main effects of which are to:

- achieve greater synergy with intermediaries;
- have better-targeted dissemination tools;
- better harmonize the follow-up of projects and activities.

FUNDED RESEARCH

External research has always been an important aspect of the IRSST. Several members of its researchers' network therefore took part in the consultation held in the context of the strategic repositioning. Management carefully noted their comments and fulfilled most of their expectations. For grant applications, external researchers now have only one gateway. The IRSST has maintained three grant programs, but to prevent confusion, has renamed them as follows:

- Collaborative research grant program
- Collaborative activity grant program
- Competitive research grant program.

Moreover, in order to lighten the administrative burden, the guidelines for writing the progress report and final report have been relaxed and simplified.

SCHOLARSHIPS

To encourage future researchers interested in certain research fields, the REXD established the foundations for a double strategy. First of all, the IRSST decided to use its scholarship program to target the next generation of professionals in the fields of Safety of Industrial Tools, Machines and Processes, and Protective Equipment. The Board of Directors, on the recommendation of the Scientific Advisory Board, agreed that four scholarships would be awarded specifically to candidates whose study topic was related to the research orientations in these two fields. To better prepare future professionals, the IRSST also relies on an internship program. Thus in 2006, the REXD began surveying university bachelor of engineering internship programs. These efforts are already showing results.

THE IRSST IN 2006

LABORATORIES IN TUNE WITH CLIENTS

IN 2006, THE ANALYTICAL PRODUCTION OF LABORATORY SERVICES AND EXPERTISE INCREASED BY 4% OVER THE PREVIOUS YEAR, ONCE AGAIN REACHING AN UNPRECEDENTED LEVEL. DUE MAINLY TO GREATER DEMAND FROM PRIVATE CLIENTELE, THIS INCREASE IS A GOOD INDICATOR OF THE INTEREST IN THE EXPERTISE OF THE IRSST'S LABORATORIES AND THE QUALITY OF THEIR WORK.



Moreover, a survey conducted in 2006 on client satisfaction indicated that the competence of the personnel and the quality of its work were recognized and appreciated. In this survey, clients also stated a desire to obtain even more rapid responses to their analysis requests. The laboratories feel that they will be able to meet this need, since it was expressed just as the Occupational Health Information System (SISAT) was being introduced. This system led Laboratory Services and Expertise to significantly modify its management of requests for environmental, toxicological and microbiological analyses. Among other things, it allowed for the exchange of analysis requests and analysis reports electronically, thereby substantially reducing the response time. To date, three regions in Québec are using the SISAT system, which will be implemented by the Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) in all other regions in May 2007.

MICROBIOLOGY

In November, nearly 100 people, members of the Association des microbiologistes du Québec and other participants interested in the contribution of microbiology to OHS, gathered at the IRSST to take stock of current knowledge in this field. Organized by Geneviève Marchand and Yves Cloutier, this meeting involved eight presentations on the detection of agents related to bioterrorism, the control of microbial contamination in industrial fluids, evaluations of microbial risks and risk in clinical laboratories, infectious diseases, respiratory protection, the detection of pathogenic bacteria, and the physical and operational requirements of a confinement level.

Furthermore, for clients with needs in microbiology, the laboratories came up with a new form that is easier to fill out and better adapted to the services and expectations of this clientele. This form was accompanied by a training course, offered to hygienists in the Montréal region, on analyses that can be carried out according to the type of sampling.

METHODS AND CERTIFICATIONS

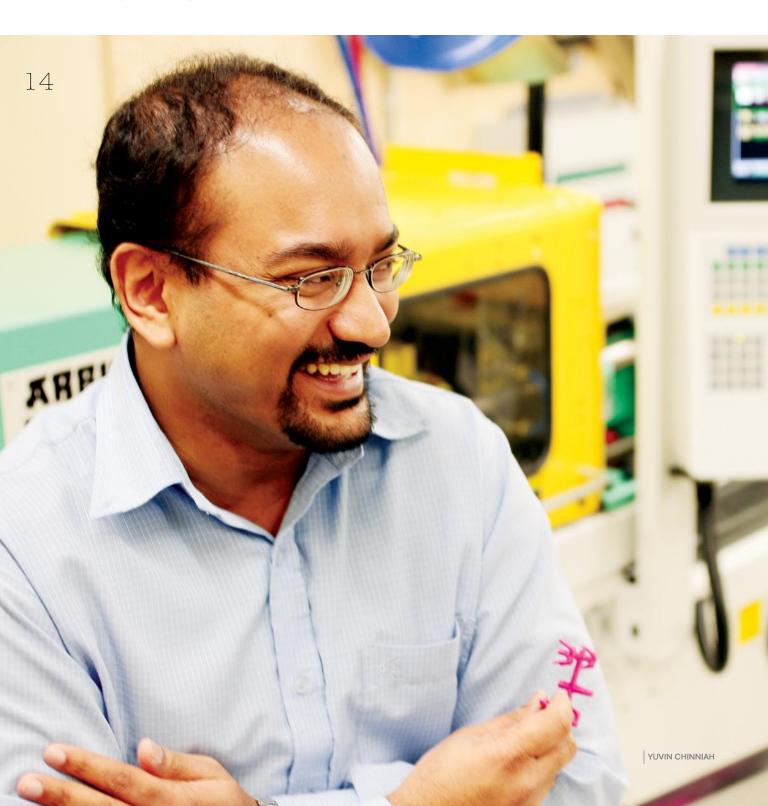
In 2006, the laboratories developed and implemented new analytical methods. Offered in 2007, these methods will make it possible to analyze solvents, nitrosamines, chromates and metals by ICP-MS.

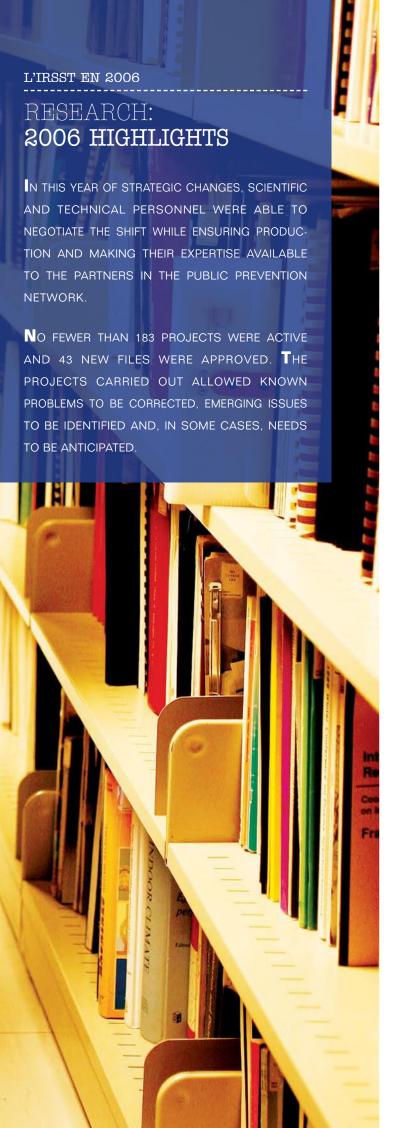
Laboratory Services and Expertise also had their accreditation certificate in industrial hygiene (IHLAP) and microbiology (EMLAP) renewed by the American Industrial Hygiene Association (AIHA).

The National Research Council of Canada also renewed the IRSST's accreditation as a calibration laboratory, certified by CLAS.

ANALYSIS OF COMPRESSED AIR

A prototype of a portable breathable compressed air analysis and sampling system was developed by Innovation Maritime, with the collaboration of the IRSST's laboratories, in order to provide clients with modern, efficient equipment. As soon as the field tests are completed, this device will be included in the tool box in the equipment database offered by Laboratory Services and Expertise.





Work on nanotechnologies in 2006 generated interest that continues to grow. The publication and translation into English of two literature reviews, Health Effects of Nanoparticles and Nanoparticles: Actual Knowledge about Occupational Health and Safety Risks and Prevention Measures, written by chemist Claude Ostiguy, caused a chain reaction... First of all, the IRSST, CSST and Nano-Québec joined forces in order to provide Québec with a guide of good practices for the safe handling of nanoparticles, in both the university and industrial contexts. In terms of standardization, the IRSST will also play a role, since it now serves on the ISO TC229 Technical Committee on nanotechnologies. In addition, the IRSST's scientific director, Paul-Émile Boileau, is the co-chair of Work Group 3, which focuses mainly on OHS issues. For their part, the research leader of the Chemical Substances and Biological Agents field, Ginette Truchon, and her colleague Yves Cloutier, established a nanotoxicology research community in order to better understand the health and safety aspects of nanoparticles.

This mobilization also helped establish a research network on the ethical, economic, legal, social and environmental aspects of nanotechnologies. Called NE3LS, this network comprises the three research funds of Québec (FQRNT, FQRSC, FRSQ), Nano-Québec and the IRSST. The momentum continues, since the IRSST has already begun updating literature reviews on the health risks of nanomaterials and the means of preventing them.

The publication of the guide Le travail à tâches variées: une démarche d'analyse ergonomique pour la prévention des TMS (Work Involving Varied Tasks - An Ergonomic Process for MSD Prevention) caused guite a stir in 2006. Denise Chicoine, Chantal Tellier and Marie St-Vincent wanted to tackle the complex problem of analyzing work involving varied tasks, which, like short-cycle repetitive tasks, can cause MSDs. Presenting an approach and tools for ergonomic analysis, this guide is intended for ergonomists, professionals and decision-makers who want to get involved in this type of intervention. It definitely meets a need, since it has been one of the most downloaded publications from the IRSST's Web site since its release.



- 3. A timely issue and growing phenomenon that affects executives and employees alike, occupational psychological health (OPH) has definitely become a major emerging issue in organizations. In order to ensure the development of knowledge and better pave the way for OPH research, an action plan was produced and approved in 2006. Basically, the IRSST will support projects that are designed to:
 - **a.** Prevent physical and psychological violence in the workplace;
 - **b.** Promote individual and organizational management of work-related stress;
 - **c.** Evaluate employee assistance programs and other prevention measures;
 - **d.** Prepare for a return to work following an occupational injury.

Projects involving high-risk job categories such as nurses, emergency services personnel, specialized educators, teachers, road transport operators, cashiers, and administrative staff in the financial and public administration sectors are more likely to be selected.

Several occupational psychological health projects were already under way in 2006.

- 4. In keeping with its mandate, which consists mainly in implementing a strategy for the development of research on young workers, Opération JeuneSST forged ahead by presenting three new projects and by publishing a research report and perspective on the OHS of this population. These projects are as follows:
 - a. Novel approach for making young workers aware of their working, employment and OHS conditions:
 - Studying and working in the regions at 18 years of age: What OHS risks? An exploratory study;
 - **c.** Exploratory study of job paths related to the appearance of initial injuries in young people 16 to 24 years of age.

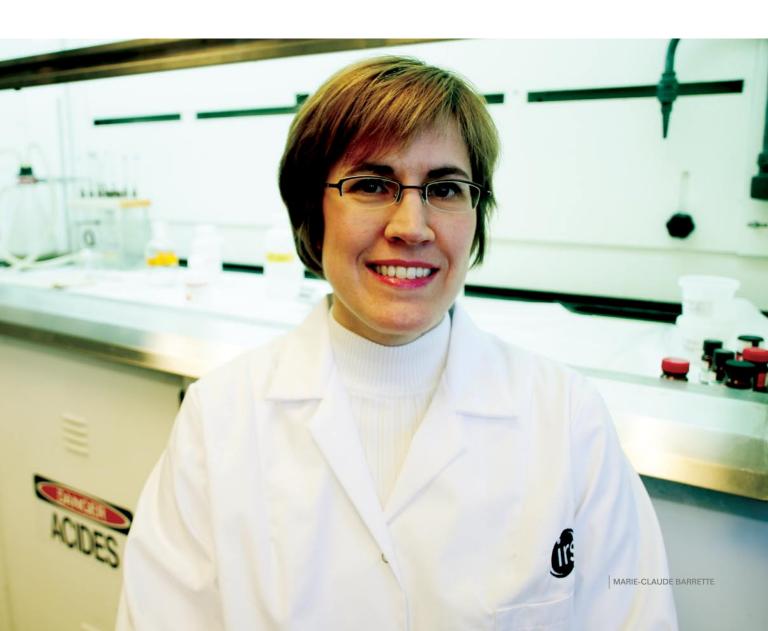
The work of this team, headed by Élise Ledoux, dovetails perfectly into one of the intervention orientations of the CSST's strategic plan, which is to actively promote the acquisition of a prevention culture by young people.

- 5. The results of a study highlighting the importance of work organization as a means of protecting homecare personnel were presented to about twenty consultants from the Ministry of Health and Social Services. The coordinator of this project, Esther Cloutier, explained that four case studies, in as many CLSCs, helped generate an organizational model promoting the safety of homecare personnel. After conducting this study, the IRSST documented the working and OHS conditions of nurses working in private agencies.
- 6. Handling, ventilation and emergency call centres triggered the creation of three new thematic programs. Of our 35 thematic programs, 32 were active and resulted in the completion of at least 1 project. As expected, half (49%) of the research projects in 2006 were integrated into these programs. This practice constitutes a concrete way of consolidating fields and promoting the achievement of tangible results for occupational health and safety practitioners.



ANTI-VIBRATION HANDLE

7. Financed by the IRSST and carried out by the Groupe d'acoustique de l'Université de Sherbrooke (GAUS) and the Canada Centre for Mineral and Energy Technology (CANMET), design work on an anti-vibration handle for jackleg drills led to the marketing of the product. The Parts HeadQuarters Inc. company marketed this handle, which reduces the transmission of vibration to the hands and body of workers using these tools.



OVERVIEW **OF THE IRSST**

HUMAN RESOURCES

THE IRSST TEAM IS MADE UP OF SOME 145 INDIVIDUALS, INCLUDING SCIENTIFIC PERSONNEL CONSISTING OF 91 RESEARCHERS, PROFESSIONALS AND TECHNICIANS FROM VARIOUS DISCIPLINES SUCH AS ERGONOMICS, INDUSTRIAL HYGIENE, CHEMISTRY, PHYSICS, ENGINEERING, SOCIOLOGY, ANTHROPOLOGY AND DEMOGRAPHY. INSPIRED BY THE SCIENTIFIC DIVISION AND COORDINATED BY THE RESEARCH AND EXPERTISE DIVISION, INTERNAL RESEARCH PERSONNEL BELONG TO ONE OF SEVEN FIELDS OR TO LABORATORY SERVICES AND EXPERTISE. FUNDED RESEARCH PROJECTS ARE COORDINATED BY SCIENTIFIC ADVISORS ON THE KNOWLEDGE TRANSFER AND PARTNER RELATIONS TEAM, WHICH ALSO MONITORS KNOWLEDGE TRANSFER. QUALITY AND ETHICS ARE THE RESPONSIBILITY OF THE STRATEGIC WATCH AND QUALITY MANAGEMENT TEAM.

THE IRSST'S EXTERNAL NETWORK CONSISTS OF SOME 300 RESEARCHERS FROM UNIVERSITIES, RESEARCH CENTRES AND PRIVATE FIRMS.

HIRING

In 2006, the IRSST welcomed 17 new employees into its ranks.

In keeping with its strategic positioning, the IRSST opened its doors to an unprecedented number of graduate and post-graduate students, interns, researchers and professors. In 2006, 34 students, interns or collaborators came on board, focusing mainly on research and laboratory work. The IRSST plans to continue this hiring policy, which promotes networking and the exchange of knowledge, while generating interest in OHS research.

In addition, under the coordination of laboratory technician Suzanne Paradis, the IRSST participated in three projects: Opération Relève TechnoScience, aimed at promoting science careers and preventing school dropouts; Classes Affaires, involving career exploration training sessions, and the reception of college students. These initiatives helped raise the OHS awareness of some one hundred young people, either through visits to our laboratories or via school presentations by IRSST personnel.

TWO MORE PH.D.'S...

- Geneviève Marchand successfully defended her doctoral thesis "Détection moléculaire d'Aspergillus versicolor et comparaison avec les méthodes d'analyses de l'air basées sur les cultures et les comptes de conidies." (Molecular detection of Aspergillus versicolor and comparison to air analysis methods based on conidial cultures and counts).
- Ginette Denicourt, from the Strategic Watch and Quality Management Department, obtained her doctorate in the Clinical Sciences program at the Université de Sherbrooke, after defending a thesis on the impact of disciplinary culture on the evaluation of the ethical risks of research.



HEALTH AND SAFETY OF PERSONNEL

OHS is not just a research subject; it is also a value that the IRSST wants to integrate into its daily activities. To this end, every year, the Health and Safety Committee (HSC) develops a prevention, training and information plan. In order to ensure that employees know the proper steps to follow, the HSC systematically revises the policies and procedures. As a result, eight procedures were updated during the year.

The HSC completed the implementation of a respiratory protection program in order to ensure that all workers exposed to certain contaminants are effectively protected. This program is reviewed annually in order to integrate the necessary corrections. Consequently, workers receive yearly training on the fit and use of respiratory protection equipment.

In November, five employees took a course on first aid in the workplace to develop and update their knowledge.

In 2006, 13 reports were entered in the accident, incident and first aid register, three of which were the subject of an investigation. Once again, in 2006, since the IRSST'S record was better than that of businesses operating in the same sector of activity, its CSST assessment rate was 4.3% lower than the unit rate.

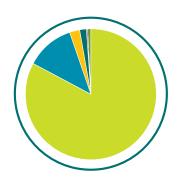


CLASS OF 1981

They were there –virtually– when the IRSST opened its doors... and they are still there. Management underlined the 25 years of service of 16 pioneering employees. They are Guylaine Beauchamp, Lise Brière, Diane Cormier, Raynald Gauthier, Denis Giguère, Nicole Goyer, Louise Lafontaine, Alain Lajoie, Ghislaine Lamarche, Gilles Paradis, Suzanne Paradis, Thierry Petitjean-Roget, Brigitte Roberge, Jacques Roy, Henry Scory and Sylvie Tremblay. To mark the lasting nature of their contribution, the president and CEO, Diane Gaudet, presented them with an original lnuit sculpture.

REVENUES \$21,406,457

CSST:	83.02 %
LABORATORY SERVICES:	11.95 %
EXTERNAL CONTRACTS:	2.37 %
SPECIAL PROJECTS:	1.55 %
BERYLLIUM:	0.41 %
OTHER:	0.70 %



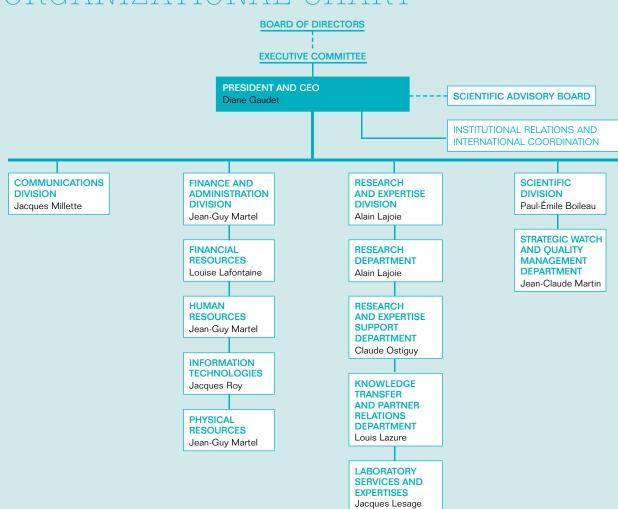
EXPENSES \$20,891,928

' / /	
INTERNAL RESEARCH:	47.11%
EXTERNAL RESEARCH:	20.83 %
LABORATORY SERVICES:	11.89%
FINANCE AND ADMINISTRATION:	9.12%
COMMUNICATIONS:	4.37 %
MANAGEMENT:	3.71 %
EXTERNAL CONTRACTS:	1.72 %
SPECIAL PROJECTS1:	0.83 %
BERYLLIUM PROJECTS:	0.42 %

¹Special projects include current contracts for which expenses will be paid in 2007.



ORGANIZATIONAL CHART



BOARD OF DIRECTORS AND SCIENTIFIC ADVISORY BOARD

The **Board of Directors** determines IRSST's orientation, development framework and funding.

In 2006, the IRSST's Board of Directors met seven times.

CHAIR

Réal Bisson, Interim

WORKER REPRESENTATIVES

Michel Arsenault

Andrée Bouchard

Pierre Dupuis

Claude Faucher

Jean Lavallée

Henri Massé

Roger Valois

EMPLOYER REPRESENTATIVES

François Cliche

Céline Dugré-Charron

Richard Fahey

Franco Fava

Yves Gilbert

Michel Kelly-Gagnon

François-E. Pelletier

OBSERVER

Daniel Charbonneau

IRSST MANAGEMENT

Diane Gaudet

The **Scientific Advisory Board** advises the president and chief executive officer. Its mandate is to assess the relevance, importance and scientific quality of internal and external research orientations, projects and programs.

In 2006, the members of the IRSST's Scientific Advisory Board met nine times (seven regular meetings and two special meetings.

CHAIR

Diane Gaudet

EMPLOYER REPRESENTATIVES

Robert Borduas

Richard Lapointe

Roger M. Laporte

Alain Neveu

WORKER REPRESENTATIVES

Micheline Boucher

Jean Dussault

Daniel Flynn

Robert Guimond

MEMBERS OF THE SCIENTIFIC AND TECHNICAL COMMUNITIES

Jean-Marc Brodeur

Christine Colin

Mireille Mathieu

Yves Rousseau

Charles Terreault

André Van Neste

OBSERVERS

Guylaine Rioux Alain Lajoie

During the year, the chair of the IRSST's Board of Directors, Gérard Bibeau, relinquished his duties to take on the position of secretary general of the government and clerk of the Conseil exécutif. The interim position was given to Réal Bisson. The Conseil des ministres also appointed Céline Dugré-Charron, as well as Michel Kelly-Gagnon, Richard Fahey and Yves Gilbert as employer representatives. They replace Gilles Taillon, Gaston Lafleur, Sylvain Lebel and Jean-Paul Robin. At the same time, the government renewed the mandate of all the other employer and worker members of the Board of Directors.

On the Scientific Advisory Board, the mandates of the following members were renewed: Mireille Mathieu and Christine Colin, as well as Robert Guimond, Robert Borduas, Richard Lapointe, Yves Rousseau and Alain Neveu.

On behalf of the personnel, the IRSST's president and CEO, Diane Gaudet, would like to sincerely thank the outgoing members and offer her full cooperation to the newcomers.

ESTABLISHED IN QUÉBEC SINCE 1980, THE INSTITUT DE RECHERCHE ROBERT-SAUVÉ EN SANTÉ ET EN SÉCURITÉ DU TRAVAIL (IRSST) IS A SCIENTIFIC RESEARCH ORGANIZATION KNOWN FOR THE QUALITY OF ITS WORK AND THE EXPERTISE OF ITS PERSONNEL. THE IRSST'S BOARD OF DIRECTORS IS MADE UP OF AN EOUAL NUMBER OF EMPLOYER AND WORKER REPRESENTATIVES.

MISSION

To contribute, through research, to the prevention of industrial accidents and occupational diseases as well as to the rehabilitation of affected workers.

To offer the laboratory services and expertise necessary for the activities of the public occupational health and safety prevention network.

To disseminate knowledge and to act as scientific benchmark and expert.

VISION

Through its leadership in occupational health and safety research, the IRSST intends to:

- become a reference centre that is vital for the operations and strategies of the CSST and its network;
- be used by its social partners in a context of labour/management collaboration;
- be recognized nationally and internationally;
- have a firmly established network of collaborators in research and development.

WWW.IRSST.QC.CA

TO LEARN THE **LATEST** ABOUT OUR RESEARCH

TO DOWNLOAD OUR RESEARCH REPORTS FREE OF CHARGE

TO FIND OUT ABOUT OUR **GRANT** AND **SCHOLARSHIP** PROGRAMS



THE IRSST AND ITS PERSONNEL MONTH-BY-MONTH

January

The article "Contact Pressure Distribution at Hand-Handle Interface: Role of Hand Forces and Handle Size" published by the *International Journal of Industrial Ergonomics*, won the Liberty Mutual Best Paper Award. This text stems from the work of doctoral student Yasser Aldien, co-directed by Subhash Rakheja of Concordia University, and Paul-Émile Boileau, scientific director of the IRSST.

Donald C. Cole, senior analyst at the Institute for Work and Health in Toronto, gave a lecture entitled "Reflections on the Evaluation of Interventions for the Prevention of MSDs in Businesses" during his visit to the IRSST.

February

The IRSST's management met with the general managers of the joint sector-based associations to discuss the Strategic Plan and the Three-Year Research Plan

Personnel involved in the MSD field attended the lecture "Characterizing the Intensity of Interventions for the Prevention of MSDs" by the Director of the Centre of Research Expertise for the Prevention of Musculoskeletal Disorders, Richard Wells, who is also associated with the Institute for Work and Health and a member of the Centre for Applied Health Research.

In relation to the CSST's Programme intégré d'intervention sur les risques biologiques (Integrated intervention program on biological risks), about twenty hygienists from the local health and social services network development agencies, Jacques Lavoie of the IRSST, and Dr. Denis Laliberté from the Québec Ministry of Environment, discussed the need to wear respiratory protection equipment and the usefulness of sampling for determining the quantity of bioaerosols to which workers in environment-related occupations are exposed.

The Minister of Labour, Laurent Lessard, made a special visit to the IRSST. He toured the technical shops and laboratories, and took a keen interest in the work being done there.

March

For the purpose of promoting OHS sciences and careers with young people, the IRSST teamed up with the Conseil des loisirs scientifiques de la région de Montréal and sponsored three science fairs, namely the regional finals in Montréal, the North Shore and the Montérégie. In this regard, chemist Simon Aubin hosted an IRSST information booth at the Forum provincial carrière en chimie, organized by students from Laval University.

A symposium organized by the research team of Steve Harvey from Bishop's University, and by the IRSST was part of an activity subsidized by the IRSST to analyze organizational intervention approaches and programs worldwide that have been designed to improve psychological health or reduce stress at work.

Chemist Marc Baril participated as a speaker at the "The GHS will soon replace the WHMIS. Will you be ready?" seminar organized by the Centre patronal de SST. Aimed at standardizing information on these substances, the Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS) should come into force in Canada in 2008. This change is definitely a topic of concern, since Marc Baril gave this presentation ten times in 2006.

To better prevent problems related to microorganisms in the workplace, the IRSST offered a training course to technicians, hygienists and inspectors from the Montréal area. This course, given by microbiologist Geneviève Marchand, responded to a request by the Regional Council on Indoor Air Quality.

Researchers Élise Ledoux and Denys Denis participated in a meeting of young CNTU activists in Québec City. Discussions focused on the repercussions of job insecurity on occupational injuries, MSD prevention, the work environment and union life in OHS. Micheline Boucher, worker representative (CNTU) on the IRSST's Scientific Advisory Board, was part of the organizing committee for this gathering.

April 4

At the symposium organized by the National Occupational Research Agenda (NORA) in Washington, president and CEO Diane Gaudet gave a lecture entitled "Mission, vision, impact," while chemist Daniel Drolet gave a talk and presented a poster on the theme "Mixed exposures in the work environment – Web tool for their management."

Lecturer at the Université Joseph Fourier in Grenoble, researcher at the Centre de Recherche Innovation Socio-Technique et Organisation Industrielle, as well as member of the francophone group on MSDs, Sandrine Caroly was invited to give a lecture at the IRSST on the themes of long-term MSD prevention, and collective work organization.

05

May

About fifty machine safety and risk assessment specialists met in Montréal, at the invitation of the research leader of the Safety of Industrial Tools, Machines and Processes field, Joseph-Jean Paques, to participate in a scientific activity. The latter took the form of a special conference on the safety of industrial automated systems (SIAS).

The IRSST was invited to the International Conference on Occupational Risk Prevention, in Seville, where Diane Gaudet gave a talk entitled "Prevention policies in Canada – The IRSST'S approach."

During the AQHSST conference, the Antoine Aumont prize was awarded to Michel Gérin, chairman of the Department of Environmental and Occupational Health at the Université de Montréal. This IRSST collaborator has carried out some thirty research projects financed by the institute.

Advisor Laurent Gratton invited four IRRST graduate students and scholarship recipients to present their research work at a special session of the Comité d'exploitation des résultats de recherche (CERR). These participants were:

- Steve Dutil, 4th year doctoral student in microbiology at the Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie of Université Laval and Laval Hospital.
- Maryann Joseph, 2nd year doctoral student in psychology at McGill University and affiliated with the Department of Thoracic Medicine of Sacré-Cœur Hospital.
- Houcine Ayari, 4th year doctoral student in mechanical engineering at the École de technologie supérieure.
- Sylvie Ouellet, 4th year doctoral student in biology at the Université du Québec à Montréal.

06

June

Two Canadians, including Paul-Émile Boileau from the IRSST, served on the Scientific Committee of the 1st American Conference on Human Vibration, organized in Virginia by the National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH).

The IRSST welcomed Thierry Loyau, from the Work Equipment Engineering Department of INRS-France. Mr. Loyau met with Hugues Nélisse from the Research Department, and Frank Sgard from the École nationale des travaux publics de l'État in France, currently on an internship at the IRSST. Both are working on the development of a support tool for the acoustical design of machine enclosures, with the collaboration of Mr. Loyau.

An IRSST chemist, Marc Baril, was chosen as Canadian representative on the U.S. Environmental Protection Agency's (EPA) National Committee on hazardous substances. This committee must establish new acute exposure guideline levels for chemical substances accidentally released into the air (NAC/AEGL).

Four Université de Sherbrooke doctoral students specializing in the prevention of occupational disabilities were honoured for the quality of their achievements. The jury, which included researcher Raymond Baril from the IRSST's Research Department, selected the presentation on the return to work by Eva Schonstein, Janne Skakon, Pascal Thibault and Jean-Baptiste Fassier. The IRSST's scientific director, Paul-Émile Boileau, awarded each of them the certificate of excellence issued by the IRSST.

Julien Pelletier, from the Agence Nationale pour l'Amélioration des Conditions de Travail in France, came to explore possibilities for collaboration with researchers Georges Toulouse and Iuliana Nastasia following the IRSST's publication of the report Feasibility study for the integration of OHS and ergonomics into the PVA-Kaizen approach.



September

The research leader of the Accidents field, Esther Cloutier, in collaboration with Élise Ledoux, created a research community on the theme of age and intergenerational relationships.

The American Society for Testing and Materials (ASTM) International solicited the support of chemist Pierre Larivière on the ASTM D22.04 Standardization Committee in the writing of an ICP-MS analytical method. Together with NIOSH, the Health and Safety Laboratory of the United Kingdom, and the U.S. Department of Energy, our laboratories collaborated on the development of this method, which will be used to simultaneously determine several metals collected on filter.

Two researchers from the National Research Council of Canada, Dr. Morad Atif and Hans Schleibinger, came to the IRSST to discuss their work. Both showed interest in the possibility of carrying out joint ventilation and microbiology projects with the IRSST, the Air Infiltration Ventilation Centre, and the Energy Conservation in Buildings and Community Systems organization.

As Chair of the Prevention Education and Training Committee of the International Social Security Association (ISSA), IRSST president and CEO, Diane Gaudet, gave the opening presentation at the 3rd International Seminar on Training in Occupational Health and Safety, in Berlin. IRSST researcher Élise Ledoux presented a profile of the research carried out in Canada on the transition of young people from school to the workplace, in addition to moderating a session on work integration.

07

July

On the initiative of the Groupe de recherche francophone sur les TMS, the IRSST was chosen as organizer and host of the 2° Congrès francophone sur les TMS, which will take place in Montréal on June 18 and 19, 2008. This event is aimed at bringing together French-speaking researchers and OHS practitioners to assess and establish perspectives for success in the prevention of these injuries and in the rehabilitation of victims.



SIMON AUBIN | MARC BARIL | RAYMOND BARIL | PAUL-ÉMILE BOILEAU | YVES CLOUTIER | DENISE CHICOINE | ESTHER CLOUTIER | GINETTE DENICOURT | DENYS DENIS |

CHANTAL DION | DANIEL DROLET | NICOLE GOYER | LAURENT GRATTON | PIERRE LARIVIÈRE | JACQUES LAVOIE | ÉLISE LEDOUX | JACQUES LESAGE | GENEVIÈVE MARCHAND |

IULIANA NASTASIA | HUGUES NÉLISSE | CLAUDE OSTIGUY | JOSEPH-JEAN PAQUES | SUZANNE PARADIS | MARIE ST-VINCENT | CHANTAL TELLIER | GEORGES TOULOUSE | GINETTE TRUCHON |

October

The IRSST visited the trade show of the Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec (ORHRI), while Marjolaine Thibeault and Linda Savoie, from the Communications Division, hosted a booth at the exhibition. It was the first time the IRSST had participated in this event, which attracted over 1,000 people.

On the occasion of the Journées annuelles de santé publique (JASP), the director of the Strategic Watch and Quality Management Department, Jean-Claude Martin, helped organize a two-day symposium on the theme "Preventing occupational disability: a symposium to promote cooperative action."

The excellence award of *Travail et santé* magazine was given to Mathieu Fournier for his article entitled "Validation of a global sampling and analysis method for evaluating workplace exposure to amines." This IRSST scholarship recipient worked under the supervision of Claude Ostiguy and Jacques Lesage from the IRSST, and Huu Van Tra from UQAM.

The Industrial Accident Prevention Association and the IRSST signed a new cooperative agreement aimed at "supporting and strengthening new or current initiatives to provide workplaces with better-adapted products, services, training and research results."

The president of Biophage Pharma, Dr. Rosemonde Mandeville, presented a blood test for certain metals to members of the Chemical Substances and Biological Agents field.

The IRSST signed a new collaborative agreement with the Institut national de recherche et de sécurité (INRS-France) aimed at optimizing a tool for selecting solvent-resistant protective gloves. This partnership is intended to provide occupational health and safety practitioners with a glove selection tool and guide.

December

The IRSST and the Association of Canadian Ergonomists (ACE) teamed up to offer a training course on handling to ergonomists and OHS professionals. This activity was developed by two specialists, including ergonomics researcher Denys Denis.

The IRSST and Concordia University's Concave Research Centre announced that they will be hosting the 4th International Conference on Whole Body Vibration Injuries, to be held in Montréal from June 2 to 4, 2009. November

For the first time, chemist Chantal Dion participated in a meeting, in Paris, of a task force from the Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail (Afsset), which was looking for specialists to conduct a scientific study on short asbestos fibres, namely those less than five microns in length.

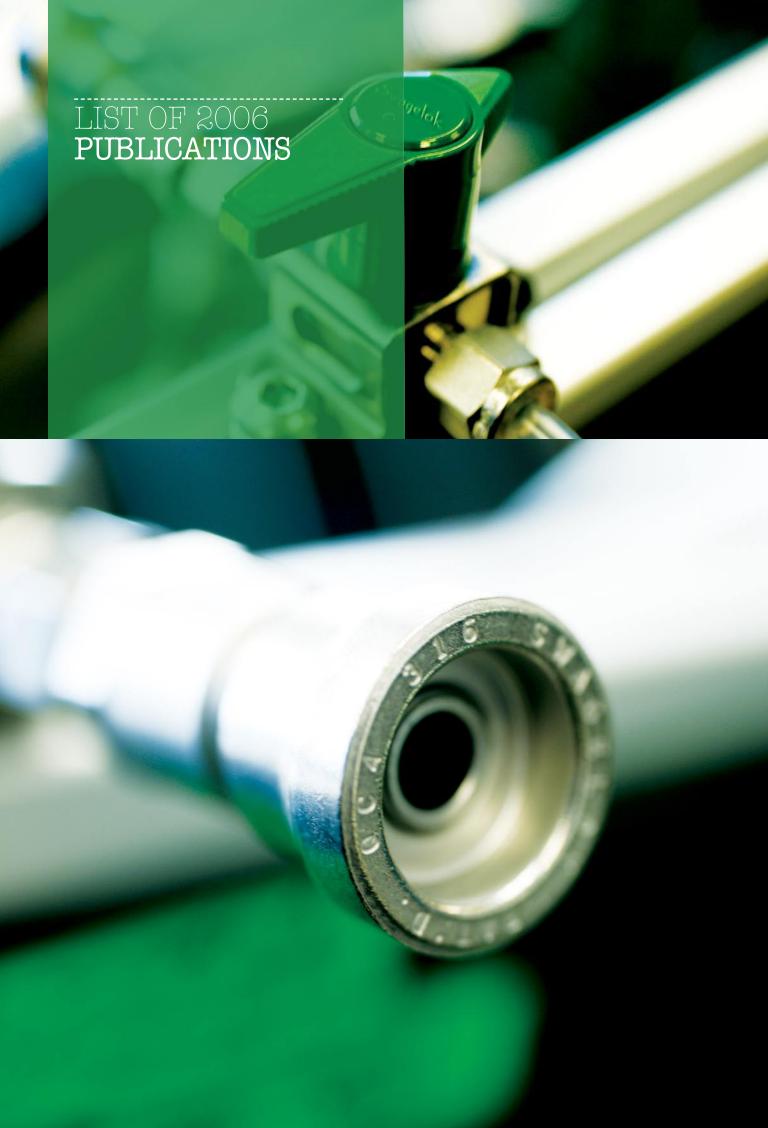
The IRSST was invited to participate in a think tank on bioaerosols organized by INRS-France in order to establish its five-year strategic plan. Geneviève Marchand represented the IRSST at the Emerging Needs in Aerosol Research for Occupational Hygiene symposium, in Nancy.

Invited to cap the IRSST's 25th anniversary, 115 IRSST scientists, university researchers and CSST partners gathered together to discuss the future of OHS research. On this occasion, the international coordinator of NIOSH, Marilyn A. Fingerhut, the scientific director of INRS-France, Jean-Claude André, and Camille Limoges gave a lecture. At this event, INRS-France presented the IRSST with the prevention medal to underline its contribution to knowledge development. President and CEO Diane Gaudet accepted the medal on behalf of the entire staff.

The director of the IRSST's Research and Expertise Division, Alain Lajoie, became vice-president of the Association québécoise pour l'hygiène, la santé et la sécurité du travail (AQHSST).

Scientists from the Accident field and other researchers addressed the issue of age, intergenerational relationships and OHS with Annie Jolivet, economist from the Centre d'étude pour l'emploi in Paris. Ms. Jolivet is examining the consequences of an aging workforce on OHS, as well as the different ways in which this is being managed in SMEs and large businesses.

The IRSST saluted André Bazergui, the 2006 winner of the Carrière institutionnelle award, given by the Association de la recherche industrielle du Québec (ADRIQ). The business, technology and scientific research communities paid him tribute at the Prix Innovation gala by presenting him with this honorary distinction sponsored by the IRSST.



LIST OF 2006 PUBLICATIONS

(Related to projects either carried out or financed by IRSST)

IRSST PUBLICATIONS

(All IRSST publications are peer-reviewed).

- BENOIT, R., GOU, M., BELLAVIGNA, O., VU-KHANH, T., DOLEZ, P., ARRIETA, C., NOHILÉ, C., HA-ANH, T. Étude exploratoire sur les phénomènes d'éclatement et d'explosion de pneus de camions lourds, Études et recherches / Rapport R-479, 2006, 150 pages.
- BERTHELETTE, D., LEDUC, N., BILODEAU, H., DURAND, M.-J., FAYE, C., LOIGNON, C., LAGACÉ, M.-C. Analyse d'un programme de formation visant la prévention primaire des maux de dos chez le personnel soignant des centres hospitaliers du Québec, Études et recherches / Rapport R-452, 2006, 275 pages.
- BOULET, L.-P., PRINCE, P., DESMEULES, M. Analyse de l'expectoration induite dans la silicose et l'amiantose: corrélation avec la fonction pulmonaire, Études et recherches / Rapport R-450, 2006, 33 pages.
- BOURBONNAIS, R., GAUTHIER, N., Changer l'environnement psychosocial du travail pour améliorer la santé mentale, Études et recherches / Rapport R-462, 2006, 48 pages.
- BOUTIN, M., OSTIGUY, C., DUFRESNE, A., CHARETTE, M., LESAGE, J. Détermination de la concentration d'isocyanates aéroportés pendant la dégradation thermique de peinture automobile dans des ateliers de réparation de carrosserie, Études et recherches / Rapport R-456, 2006, 26 pages.
- CARRIER, G., BOUCHARD, M., NOLWENN, N., BONVALOT, Y., FRADET, S. Impact of lowering of the permissible exposure value for formaldehyde - Health impact of an occupational exposure to formaldehyde, Études et recherches / Annexe RA13-386, 2006, 122 pages.
- CHATIGNY, C., BALLEUX, A., MARTIN, M., GRENIER, J., OUELLET, S., COR-BEIL, M., LABERGE, M., ROCHETTE, D. Étude exploratoire des dynamiques de formation et d'apprentissage: apprentissage des tâches et prévention des troubles musculo-squelettiques dans trois entreprises du secteur avicole, Études et recherches / Rapport R-464, 2006, 80 pages.
- 8. CHICOINE, D., TELLIER, C., ST-VINCENT, M. Le travail à tâches variées : une démarche d'analyse ergonomique pour la prévention des TMS, Études et recherches / Guide technique RG-457, 2006, 100 pages.
- CHICOINE, D., TELLIER, C., ST-VINCENT, M. Work involving varied tasks: an ergonomic analysis process for MSD prevention, Studies and Research Projects / Technical Guide RG-483, 2006, 81 pages.
- 10. CLOUTIER, E., BOURDOUXHE, M., LEDOUX, É., DAVID, H., GAGNON, I., OUELLET, F. Étude descriptive des conditions d'emploi, de travail et de santé et de sécurité du travail des infirmières d'agence privée dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre, Études et recherches / Résumé RR-475, 2006, 51 pages.
- 11. CLOUTIER, E., BOURDOUXHE, M., LEDOUX, É., DAVID, H., GAGNON, I., OUELLET, F. Étude descriptive des conditions d'emploi, de travail et de santé et de sécurité du travail des infirmières d'agence privée dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre, Études et recherches / Rapport R-475, 2006, 275 pages.
- 12. CLOUTIER, E., DAVID, H., LEDOUX, É., BOURDOUXHE, M., TEIGER, C., GAGNON, I., OUELLET, F. Importance de l'organisation du travail comme soutien aux stratégies protectrices des AFS et des infirmières des services de soins et de maintien à domicile, Études et recherches / Résumé RR-453, 2006, 44 pages.
- 13. DELISLE, A., LARIVIÈRE, C., PLAMONDON, A., IMBEAU, D. Musculoskeletal disorders and computer work: the impact of workstation layout on posture and muscle load of the upper limbs, Studies and Research Projects / Report R-445, 2006, 45 pages.

- 14. DESSUREAULT, P. C.; GRESSARD, B. Cueillette de données et vérification de la concordance entre la température de l'air corrigée et l'indice WBGT sous des ambiances thermiques extérieures, Études et recherches / Rapport R-476, 2006, 52 pages.
- 15. DUGUAY, P., MASSICOTTE, P Lésions professionnelles reliées aux vibrations mains-bras au Québec, 1993 à 2002 : Partie I - portrait général à partir des données informatiques de la CSST, Études et recherches / Rapport R-446, 2006, 47 pages.
- 16. GAUTHIER, F., GIRAUD, L., BOURBONNIÈRE, R., BOURNIVAL, S., RICHARD, J-G., DAIGLE, R., MASSÉ, S. Développement d'un outil d'évaluation des mesures de retenue des camions aux quais de transbordement Étude préliminaire de l'efficacité des cales de roues utilisées pour contrer les risques de départ inopiné et de glissement de la semi-remorque lors des travaux de transbordement (version corrigée), Études et recherches / Annexe RA8-381, 2006, 31 pages.
- 17. GAUTHIER, F., GIRAUD, L., BOURBONNIÈRE,R., BOURNIVAL, S., RICHARD, J.-G., DAIGLE, R., MASSÉ, S. Développement d'un outil d'évaluation des mesures de retenue des camions aux quais de transbordement (version corrigée), Études et recherches / Rapport R-381, 2006, 60 pages.
- 18. GAUTHIER, F., GIRAUD, L., BOURBONNIÈRE,R., BOURNIVAL, S., RICHARD, J.-G., DAIGLE, R., MASSÉ, S. Développement d'un outil d'évaluation des mesures de retenue des camions aux quais de transbordement - Résultats des analyses AMDE (version corrigée), Études et recherches / Annexe RA3-381, 2006, 36 pages.
- GERVAIS, M., MASSICOTTE, P., CHAMPOUX, D. Conditions de travail, de santé et de sécurité des travailleurs du Québec, Études et recherches / Rapport R-449, 2006, 140 pages.
- 20. GODIN, J.-F., MASSICOTTE, P. Profil statistique des lésions professionnelles et de leur gravité chez les travailleurs de la restauration, 2001-2004, Études et recherches / Rapport R-482, 2006, 88 pages.
- 21. GOYER, N. Fiche de prévention Exposition au formaldéhyde en milieu de travail - Fabrication de meubles en bois, Études et recherches / Fiche technique RG2-471, 2006, 4 pages.
- 28. GOYER, N. Fiche de prévention Exposition au formaldéhyde en milieu de travail - Fabrication de panneaux de bois, Études et recherches / Fiche technique RG1-471, 2006, 4 pages.
- 23. GOYER, N. Fiche de prévention Exposition au formaldéhyde en milieu de travail - La thanatopraxie, Études et recherches / Fiche technique RG4-471, 2006, 4 pages.
- 24. GOYER, N. Prevention fact sheet Exposure to formaldehyde in the workplace: wood panel manufacturing, Studies and Research Projects / Technical Data Sheet RG1-473, 2006, 4 pages.
- 25. GOYER, N. Prevention fact sheet Exposure to formaldehyde in the workplace: wood furniture manufacturing, Studies and Research Projects / Technical Data Sheet RG2-473, 2006, 4 pages.
- 26. GOYER, N. Prevention fact sheet Exposure to formaldehyde in the workplace: embalming, Studies and Research Projects / Technical Data Sheet RG4-473, 2006, 4 pages.
- 27. GOYER, N., BÉGIN, D., BEAUDRY, C. BOUCHARD, M., CARRIER, G. LAVOUÉ, J. NOISEL, N. GÉRIN, M. Formaldéhyde en milieu de travail : guide de prévention, Études et recherches / Guide technique RG-471, 2006, 55 pages.
- 28. GOYER, N., BÉGIN, D., BEAUDRY, C., BOUCHARD, M., CARRIER, G., LAVOUÉ, J., NOISEL, N., GÉRIN, M. Formaldehyde in the workplace: prevention guide, Studies and Research, Projects / Technical Guide RG-473, 2006, 55 pages.

- 29. HARVEY, S., COURCY, F. PETIT, A. HUDON, J., TEED, M., LOISELLE, O., MORIN, A. Organizational Interventions and Mental Health in the Workplace: A Synthesis of International Approaches, Studies and Research Projects / Report R-480, 2006, 56 pages.
- 30. HARVEY, S., COURCY, F. PETIT, A. HUDON, J., TEED, M., LOISELLE, O., MORIN, A. Interventions organisationnelles et santé psychologique au travail: une synthèse des approches au niveau international, Études et recherches / Rapport R-474, 2006, 57 pages.
- 31. LARIVIÈRE, C., ARSENAULT, A. B., GRAVEL, D., GAGNON, D., GARDINER, P., LOISEL, P. Développement d'un protocole d'évaluation électromyographique de l'endurance des muscles extenseurs du tronc basé sur une approche fonctionnelle, Études et recherches / Rapport R-477, 2006, 85 pages.
- 32. LAVOIE, J., BEAUDET, Y., LÉTOURNEAU, C., GODBOUT, S., LEMAY, S., BEZILE, M., LACHANCE, I., POULIOT, F. Évaluation de la qualité de l'air dans les porcheries équipées d'un système de séparation liquide-solide des déjections, Études et recherches / Rapport R-460, 2006, 45 pages.
- 33. LAVOIE, J., GUERTIN, S., TRUDEL, M., FILION, M. Aménagement optimal du camion avec bras assisté pour la collecte d'ordures ménagères, Études et recherches / Rapport R-461, 2006, 33 pages.
- 34. LECOMTE, C., SAVARD, R. Les effets d'une intervention de counseling sur la réadaptation de travailleurs accidentés à risque de chronicité, Études et recherches / Rapport R-448, 2006, 198 pages.
- 35. LECOMTE, C., SAVARD, R. Les effets d'une intervention de counseling sur la réadaptation de travailleurs accidentés à risque de chronicité, Études et recherches / Résumé RR-448, 2006, 25 pages.
- LEDOUX, É. LABERGE, M. Bilan et perspectives de recherche sur la SST des jeunes travailleurs, Études et recherches / Rapport R-481, 2006, 80 pages.
- 37. LESPÉRANCE, A., BOUDREAU, A., GARIÉPY, F., BACON, P. Noise reduction in day-care centres by reducing reverberation time: Analyses and case studies, Studies and Research Projects / Report R-463, 2006, 69 pages.
- 38. MARCHAND, D., TREMBLAY, G., TELLIER, C. Évaluation des contraintes physiques associées au port de différents vêtements individuels de protection des pompiers, Études et recherches / Rapport R-444, 2006, 157 pages.
- 39. MARCOTTE, P., BOILEAU, P.-É., RAKHEJA, S., ALDIEN, Y., BOUTIN, J. Contrôle des vibrations main-bras engendrées par l'opération d'outils portatifs vibrants, Études et recherches / Rapport R-467, 2006, 71 pages.
- NÉLISSE, H., BOILEAU, P.-É., RAKHEJA, S., PATRA, S., BOUTIN, J. Évaluation de mannequins anthropodynamiques destinés aux essais de vibrations des sièges en laboratoires, Études et recherches / Rapport R-478, 2006, 77 pages.
- 41. OSTIGUY, C., LAPOINTE, G., MÉNARD, L. CLOUTIER, Y., TROTTIER, M., BOUTIN, M., ANTOUN, M., NORMAND, C. Health Effects of Nanoparticles, Studies and Research Projects / Report R-469, 2006, 55 pages.
- 43. OSTIGUY, C., LAPOINTE, G., MÉNARD, L., CLOUTIER, Y., TROTTIER, M., BOUTIN, M., ANTOUN, M., NORMAND, C. Nanoparticles - Current Knowledge about Occupational Health and Safety Risks and Prevention Measures, Studies and Research Projects / Report R-470, 2006, 100 pages.
- 43. OSTIGUY, C., LAPOINTE, G., MÉNARD, L., CLOUTIER, Y., TROTTIER, M., BOUTIN, M., ANTOUN, M., NORMAND, C. Les nanoparticules: connaissances actuelles sur les risques et les mesures de prévention en santé et en sécurité du travail, Études et recherches / Rapport R-455, 2006, 90 pages.
- 44. OSTIGUY, C., LAPOINTE, G., MÉNARD, L., CLOUTIER, Y., TROTTIER, M., BOUTIN, M., ANTOUN, M., NORMAND, C. Les effets à la santé rellés aux nanoparticules, Études et recherches / Rapport R-451, 2006, 55 pages.
- 45. PAQUES, J.-J., GAUTHIER, F., PÉREZ, A., CHARPENTIER, P., LAMY, P., DAVID, R. Bilan raisonné des outils d'appréciation des risques associés aux machines industrielles, Études et recherches / Rapport R-459, 2006, 64 pages.
- 46. PAYEUR, M., CORTHÉSY, R., LEITE, M.H. Détection des mouvements de blocs rocheux par imagerie numérique, Études et recherches / Rapport R-439, 2006, 44 pages.

- 47. ROBERGE, B., CLOUTIER, Y., MALO, J.-L. Portrait de l'utilisation des produits à base d'acrylates en milieux de travail québécois, Études et recherches / Rapport R-454, 2006, 36 pages.
- 48. ROBERGE, B., GRENIER, M., GRAVEL, R., PETITJEAN-ROGET, T. Comparaison de deux indices d'exposition à la matière particulaire de diesel, Études et recherches / Rapport R-468, 2006, 54 pages.
- ROBERGE, B., MÉNARD, L., TURCOTTE, A., BEAUDET, Y., LAZURE, L. Évaluation d'un système d'évacuation des gaz d'échappement lors de l'entretien des chariots élévateurs au propane, Études et recherches / Rapport R-458, 2006, 45 pages.
- 50. TEASDALE, N. SIMONEAU, M., LECLERC, N., STUBER, U., BERRIGAN, F. Évaluation de l'efficacité d'un tabouret ergonomique chez des instrumentistes à cordes : Analyse de la stabilité posturale et de l'activité de muscles posturaux du bassin et du tronc, Études et recherches / Rapport R-465, 2006, 43 pages.
- 51. TOULOUSE, G., ST-AMAND, L., BOURBONNAIS, R., DAMASSE, J., CHICOINE, D., DELISLE, A. Étude de la prévalence des troubles musculo-squelettiques et psychologiques, des facteurs physiques et psychosociaux chez les préposés des centres d'urgence 9-1-1, Études et recherches / Rapport R-472, 2006, 87 pages.
- 52. TRUDEAU, F., BOUCHARD, D. R. Reproductibilité de la relation fréquence cardiaque-consommation d'oxygène, Études et recherches / Rapport R-466, 2006, 55 pages.

REPORTS PUBLISHED IN COLLABORATION WITH PARTNERS

- ROSSIGNOL, M. Clinique des lombalgies interdisciplinaire en première ligne, Clip, Montréal, IRSST - Montréal, Direction de la santé publique, 2006, 43 pages.
- BIT, IEA, IRSST ET ANACT FRANCE. Manuel d'ergonomie pratique en 128 points - Solutions pratiques et faciles à mettre en oeuvre pour améliorer la sécurité et la santé au travail et les conditions de travail, Guide / Manuel-128-Points, Montréal, IRSST - Genève, Bureau international du Travail, 2006, 276 pages.

SCIENTIFIC PUBLICATIONS

ARTICLES PUBLISHED IN JOURNALS

- ALDIEN Y., MARCOTTE P., RAKHEJA S., BOILEAU P.-É. Influence of handarm posture on biodynamic response of the human hand-arm exposed to zh-axis vibration. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 36, n° 1, 2006, p. 45-59.
- 2. ALDIEN Y., MARCOTTE P., RAKHEJA S., BOILEAU P.-É. Influence of hand forces and handle size on power absorption of the human hand-arm exposed to zh-axis vibration. Journal of Sound and Vibration, vol. 290, n° 3-5, 2006, p. 1015-1039.
- ARJMAND N., SHIRAZI-ADL A. Model and in vivo studies on human trunk load partitioning and stability in isometric forward flexions. Journal of Biomechanics, vol. 39, n° 3, 2006, p. 510-521.
- ARJMAND N., SHIRAZI-ADL A. Role of intra-abdominal pressure in the unloading and stabilization of the human spine during static lifting tasks. European Spine Journal, vol. 15, nº 8, 2006, p. 1265-1275.
- ARJMAND N., SHIRAZI-ADL A. Sensitivity of kinematics-based model predictions to optimization criteria in static lifting tasks. Medical Engineering & Physics, vol. 28, n° 6, 2006, p. 504-514.
- ARJMAND N., SHIRAZI-ADL A. Wrapping of trunk thoracic extensor muscles influences muscle forces and spinal loads in lifting tasks. Clinical Biomechanics, vol. 21, n° 7, 2006, p. 668-675.
- ARJMAND N., SHIRAZI-ADL A., BAZRGARI B. Influence of curved lines of action for trunk extensor muscles on load redistribution and stability of the spine during lifting. Journal of Biomechanics, vol. 39, suppl. 1, 2006, p. S418.
- AUSTIN C. C., ROBERGE B., GOYER N. Cross-sensitivities of electrochemical detectors used to monitor worker exposures to airborne contaminants: false positive responses in the absence of target analytes.
 Journal of Environmental Monitoring, vol. 8, nº 1, 2006, p. 161-166.

- BAHLOUL A. Boundary layer and stability analysis of natural convection in a porous cavity. International Journal of Thermal Sciences, vol. 45, n° 7, 2006, p. 635-642.
- BAHLOUL A., YAHIAOUI M. A., VASSEUR P., BENNACER R., BEJI H. Natural convection of a two-component fluid in porous media bounded by tall concentric vertical cylinders. Journal of Applied Mechanics, vol. 73, n° 1, 2006, p. 26-33.
- 11. BARIL-GINGRAS G., BELLEMARE M., BRUN J.-P. Interventions externes en santé et en sécurité du travail : influence du contexte de l'établissement sur l'implantation de mesures préventives. Relations industrielles/Industrial Relations, vol. 61, nº 1, 2006, p. 9-43.
- 12. BARIL-GINGRAS G., BELLEMARE M., BRUN J.-P. The contribution of qualitative analyses of occupational health and safety interventions: an example through a study of external advisory interventions. Safety Science, vol. 44, n° 10, 2006, p. 851-874.
- BAZRGARI B., SHIRAZI-ADL A., ARJMAND N. Load distribution between active-passive systems in squat and stoop dynamic lifts. Journal of Biomechanics, vol. 39, suppl. 1, 2006, p. S101-S102.
- 14. BELLEMARE M., TRUDEL L., LEDOUX É., MONTREUIL S., MARIER M., LABERGE M., VINCENT P. Allowing for MSD prevention during facilities planning for a public service: an a posteriori analysis of 10 library design projects. International Journal of Occupational Safety and Ergonomics, vol. 12, n° 4, 2006, p. 387-397.
- 15. BIRON C., IVERS H., BRUN J.-P., COOPER C. L. At work but ill: psychosocial work environment and well-being determinants of presenteeism propensity. Journal of Public Mental Health, vol. 5, nº 4, 2006, p. 26-37.
- BIRON C., IVERS H., BRUN J.-P., COOPER C. L. Risk assessment of occupational stress: extensions of the extensions of the Clarke and Cooper Approach. Health, Risk & Society, vol. 8, n° 4, 2006, p. 417-429.
- 17. BOUAZARA M., RICHARD M. J., RAKHEJA S. Safety and comfort analysis of a 3-D vehicle model with optimal non-linear active seat suspension. Journal of Terramechanics, vol. 43, n° 2, 2006, p. 97-118.
- 18. BOURBONNAIS R., BRISSON C., VINET A., VÉZINA M., BELKACEM A., GAUDET M. Effectiveness of a participative intervention on psychosocial work factors to prevent mental health problems in a hospital setting. Occupational and Environmental Medicine, vol. 63, n° 5, 2006, p. 335-342.
- 19. BOURBONNAIS R., BRISSON C., VINET A., VÉZINA M., LOWER A. Development and implementation of a participative intervention to improve the psychosocial work environment and mental health in an acute care hospital. Occupational and Environmental Medicine, vol. 63, nº 5, 2006, p. 326-334.
- 20. BOURBONNIÈRE R., GIRAUD L., GAUTHIER F., BOURNIVAL S., DAIGLE R. Efficacité des cales de roue utilisées pour éliminer les risques de départ inopiné et de glissement des remorques Étude préliminaire. Travail et santé, vol. 22, nº 1, 2006, p. S2-S6.
- 21. BOUSQUET DES GROSEILLERS I., MARCHAND A., BRUNET A. La prévention du trouble de stress post-traumatique : tout n'a pas encore été tenté. Psychologie canadienne, vol. 47, n° 4, 2006, p. 273-283.
- 22. BOUTIN M., DUFRESNE A., OSTIGUY C., LESAGE J. Determination of air-borne isocyanates generated during the thermal degradation of car paint in body repair shops. Annals of Occupational Hygiene, vol. 50, nº 4, 2006, p. 385-393.
- 23. CADIEUX J., ROY M., DESMARAIS L. A preliminary validation of a new measure of occupational health and safety. Journal of Safety Research, vol. 37, nº 4, 2006, p. 413-419.
- 24. CHENG P. L., DUMAS G. A., SMITH J. T., LÉGER A., PLAMONDON A., MCGRATH M. J. Reproducibility of a task description questionnaire for working pregnant women. Work, vol. 26, n° 4, 2006, p. 389-397.
- 25. CHENG P. L., DUMAS G. A., SMITH J. T., LÉGER A., PLAMONDON A., MCGRATH M. I. Analysis of self reported problematic tasks for pregnant women. Ergonomics, vol. 49, n° 3, 2006, p. 282-292.
- 26. CHINNIAH Y. The extended Kalman filter as a tool for condition monitoring in hydraulic systems. International Journal of Condition Monitoring and Diagnostic Engineering Management (COMADEM), vol. 9, n° 2, 2006, p. 14-22.

- CHINNIAH Y., BOURBONNIÈRE R. Automation Safety: Assessing the risks and understanding safeguards. Professional Safety, vol. 51, nº 12, 2006, p. 26-33.
- 28. CHINNIAH Y., BURTON R., HABIBI S. Failure monitoring in a high performance hydrostatic actuation system using the extended Kalman filter. International Journal of Mechatronics, vol. 16, n° 10, 2006, p. 643-653.
- 29. CHINNIAH Y., HABIBI S., BURTON R., SAMPSON E. Parameter identification in a high performance hydrostatic actuation system using the unscented Kalman filter. Transactions of the Canadian Society for Mechanical Engineering, vol. 30, n° 3, 2006, p. 375-389.
- 30. DELISLE A., LARIVIÈRE C., PLAMONDON A., IMBEAU D. Comparison of three computer office workstations offering forearm support: impact on upper limb posture and muscle activation. Ergonomics, vol. 49, n° 2, 2006, p. 139-160.
- 31. DENIS D., ST-VINCENT M., TRUDEAU R., IMBEAU D. Stock management influence on manual materials handling in two warehouse superstores. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 36, n° 3, 2006, p. 191-201.
- 33. DEODHAR A., RAKHEJA S., BHAT R. B. Vibration and tyre force transmissibility of commercial vehicles owing to wheel unbalance and non-uniformity defects. International Journal of Heavy Vehicle Systems, vol. 13, n° 3, 2006, p. 212-240.
- 33. DICKEY J. P., OLIVER M. L., BOILEAU P.-É., EGER T. R., TRICK L. M., EDWARDS A. M. Multi-axis sinusoidal whole-body vibrations: Part I-How long should the vibration and rest exposures be for reliable discomfort measures? Journal of Low Frequency Noise, Vibration and Active Control, vol. 25, n° 3, 2006, p. 175-184.
- 34. DIONNE C. E., BOURBONNAIS R., FRÉMONT P., ROSSIGNOL M., STOCK S. R., LAROCQUE I. Dorsalgies non spécifiques: un algorithme comprenant 7 variables initiales prédit le statut d'incapacité au travail à 2 ans. EBM Journal, n° 47, 2006, http://phenix.itnetwork.fr/numeros/numero.2006-10-16.9931643116/revue_de_presse.2006-10-24.html-12.php.
- 35. DUMAS G. A., LÉGER A., PLAMONDON A., CHARPENTIER K., MCGRATH M. Fatigability of back extensor muscles does not change during pregnancy. Journal of Biomechanics, vol. 39, suppl. 1, 2006, p. S489.
- 36. DUTIL S., TESSIER S., VEILLETTE M., LAFLAMME C., MÉRIAUX A., LEDUC A., BARBEAU J. Detection of Legionella spp. by fluorescent in situ hybridization (FISH) in dental unit waterlines. Journal of Applied Microbiology, vol. 100, n° 5, 2006, p. 955-963.
- EL AHRACHE K., IMBEAU D., FARBOS B. Percentile values for determining maximum endurance times for static muscular work. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 36, n° 2, 2005, p. 99-108.
- 38. EMOND C., LAPOINTE C., VYSKOCIL A. Interactions between chemicals and drugs in the workplace: Is there a cause for concern? Toxicology Letters, vol. 164, suppl. 1, 2006, p. S125-S126.
- 39. FOURNIER M., LESAGE J., OSTIGUY C., TRA H. V. Validation d'une méthode d'échantillonnage et d'analyse globale pour l'évaluation de l'exposition à des amines en milieu de travail. Travail et santé, vol. 22, n° 4, 2006, p. S8-S13.
- 40. JAUVIN N. Harcèlement psychologique au travail : violence perverse ou stratégie défensive? TranSphère, vol. 2, n° 3, 2006, p. 16-17 http://www. csssvc.qc.ca/publications/doc/TranSphere/TranSphereVol2No3.pdf.
- 41. JAUVIN N., VÉZINA M., DUSSAULT J., MALENFANT R., BOURBONNAIS R. Violence interpersonnelle en milieu de travail : une analyse du phénomène en milieu correctionnel québécois. Pistes (Perspectives interdisciplinaires sur le travail et la santé), vol. 8, n° 1, mai 2006, http://www.pistes.uqam.ca/v8n1/articles/v8n1a6.htm.
- 48. KOUTCHOUK M., AUBIN C.-E., GOU M. Computer modeling of lift trucks and operators to simulate lateral tipover. International Journal of Crashworthiness, vol. 11, nº 5, 2006, p. 485-493.
- 43. LABRECQUE M., KHEMICI E., CARTIER A., MALO J.-L., TURCOT J. Impairment in workers with isocyanate-induced occupational asthma and removed from exposure in the province of Québec between 1985 and 2002. Journal of Occupational and Environmental Medicine, vol. 48, n° 10, 2006, p. 1093-1098.

- 44. LAFLAMME C., VERREAULT D., HO J., DUCHAINE C. Flow cytometry sorting protocol of bacillus spore using ultraviolet laser and autofluorescence as main sorting criterion. Journal of Fluorescence, vol. 16, n° 6, 2006, p. 733-737.
- 45. LAMONDE F., RICHARD J.-G., BEAUFORT P. Gestion de projet, ergonomie et santé-sécurité: le cas de la conception d'une usine québécoise. Cahiers de notes documentaires, ND 2260-205-06, 2006, p. 41-54.
- 46. LAN A., LEBOEUF D., CHAALLAL O., DAIGLE R. Validation of shoring made of HDPE pipe or pipe normally used for culverts and sewers. Practice Periodical on Structural Design and Construction, vol. 11, nº 1, 2006, p.39-49.
- 47. LARIVIÈRE C., GRAVEL D., GAGNON D., GARDINER P., ARSENAULT A. B., GAUDREAULT N. Gender influence on fatigability of back muscles during intermittent isometric contractions: A study of the neuromuscular activation patterns. Clinical Biomechanics, vol. 21, nº 9, 2006, p. 893-904.
- 48. LAVOIE J. La recherche sur les risques à la santé et à la sécurité du travail dans les métiers de l'environnement. Vecteur environnement, vol. 39, n° 3, 2006, p. 22-27.
- 49. LAVOIE J., DUNKERLEY C., KOSATSKY T., DUFRESNE A. Exposure to aerosolized bacteria and fungi among collectors of commercial, mixed residential, recyclable and compostable waste. Science of the Total Environment, vol. 370, n° 1, 2006, p. 23-28.
- 50. MARCHAND A., GUAY S., BOYER R., IUCCI S., MARTIN A., ST-HILAIRE M.-H. A randomized controlled trial of an adapted form of individual critical incident stress debriefing for victims of an armed robbery. Brief Treatment and Crisis Intervention, vol. 6, n° 2, 2006, p. 122-129.
- 51. MÉRIAUX A., CORMIER Y., PAGEAU P., ISRAËL-ASSAYAG E., DUCHAINE C. Sensitization to airborne molds and its health effects in peat moss processing plant workers. Journal of Occupational and Environmental Hygiene, vol. 3, n° 8, 2006, p. 442-447.
- 58. MÉRIAUX A., PAGEAU P., CORMIER Y., GOYER N., DUCHAINE C. Bioaerosols in peat moss processing plants. Journal of Occupational and Environmental Hygiene, vol. 3, n° 8, 2006, p. 408-417.
- 53. NADEAU V., TRUCHON G., BROCHU M., TARDIF R. Effect of physical exertion on the biological exposure indices of various solvents following exposure by inhalation in human volunteers: I. Toluene. Journal of Occupational and Environmental Hygiene, vol. 3, n° 9, 2006, p. 481-489.
- 54. OSTIGUY C., ASSELIN P., MALO S. The emergence of manganese-related health problems in Quebec: An integrated approach to evaluation, diagnosis, management and control. NeuroToxicology, vol. 27, n° 3, 2006, p. 350-356.
- 55. OURIEMI M., VASSEUR P., BAHLOUL A., ROBILLARD L. Natural convection in a horizontal layer of a binary mixture. International Journal of Thermal Sciences, vol. 45, n° 8, 2006, p. 752-759.
- 56. PAQUES J.-J., GAUTHIER F. Une programmation thématique: projets intégrés sur les méthodes d'appréciation des risques associés aux machines industrielles. Cahiers de notes documentaires, ND 2259-205-06, 2006, p. 33-40.
- 57. PLAMONDON A., DELISLE A., TRIMBLE K., DESJARDINS P. Lifting strategies between experienced rod handlers have a significant effect on back loading. Journal of Biomechanics, vol. 39, suppl. 1, 2006, p. S537.
- 58. PLAMONDON A., DELISLE A., TRIMBLE K., DESJARDINS P., RICKWOOD T. Manual materials handling in mining: the effect of rod heights and foot positions when lifting "in-the-hole" drill rods. Applied Ergonomics, vol. 37, nº 6, 2006, p. 709-718.
- 59. RAKHEJA S., STIHARU I., ZHANG H., BOILEAU P.-É. Seated occupant interactions with seat backrest and pan, and biodynamic responses under vertical vibration. Journal of Sound and Vibration, vol. 298, n° 3, 2006, p. 651-671.
- ROBILLARD L., BAHLOUL A., VASSEUR P. Hydromagnetic natural convection of a binary fluid in a vertical porous enclosure. Chemical Engineering Communication, vol. 193, nº 11, 2006, p. 1431-1444.
- SHIRAZI-ADL A. Analysis of large compression loads on lumbar spine in flexion and in torsion using a novel wrapping element. Journal of Biomechanics, vol. 39, n° 2, 2006, p. 267-275.

- 68. SOUCY I., TRUCHON M., CÔTÉ D. Work-related factors contributing to chronic disability in low back pain. Work: A Journal of Prevention, Assessment & Rehabilitation, vol. 26, no 3, 2006, p. 313-326.
- 63. ST-VINCENT M., BELLEMARE M., TOULOUSE G., TELLIER C. Participatory ergonomic processes to reduce musculoskeletal disorders: summary of a Québec experience. Work, vol. 27, n° 2, 2006, p. 123-135.
- 64. ST-VINCENT M., DENIS D., IMBEAU D., TRUDEAU R. Symptoms of stress related to the characteristics of customer service in warehouse superstore. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 36, nº 4, 2006, p. 313-321.
- 65. THORNE P. S., ADAMCAKOVA-DODD A., KELLY K. M., O'NEIL M. E., DUCHAINE C. Metal working fluid with mycobacteria and endotoxin induces hypersensitivity pneumonitis in mice. American Journal of Respiratory and Critical Care Medicine, vol. 173, n° 7, 2006, p. 759-768.
- 66. TRUCHON G., TARDIF R., DROZ P.O., CHAREST-TARDIF G., PIERREHUMBERT G. Biological exposure indicators: quantification of biological variability using toxicokinetic modeling. Journal of Occupational and Environmental Hygiene, vol. 3, nº 3, 2006, p. 137-143.
- 67. TRUCHON M., CÔTÉ D., IRACHABAL S. The chronic pain coping inventory: confirmatory factor analysis of the French version. BMC Musculoskeletal Disorders, vol. 7, nº 13, 2006, http://www.biomedcentral.com/1471-2474/7/13.
- TURGEON N., LAFLAMME C., HO J., DUCHAINE C. Elaboration of an electroporation protocol for Bacillus cereus ATCC 14579. Journal of Microbiological Methods, vol. 67, n° 3, 2006, p. 543-548.
- 69. VÉZINA M., DUSSAULT J. Analyse d'une situation de harcèlement psychologique au travail. Déborder de la relation «bourreau-victime». Psychologie Québec, vol. 23, n° 5, 2006, p. 23-25, http://www.ordrepsy.qc.ca/opqv2/File/pub_psychologie_quebec/novembre_2006/PsyQc_Dossier_2_Vezina_Dussault_Nov06.pdf.
- 70. WANG W., RAKHEJA S., BOILEAU P.-É. Effect of back support condition on seat-to-head transmissibilities of seated occupants under vertical vibration. Journal of Low Frequency Noise, Vibration and Active Control, vol. 25, n° 4, 2006, p. 239-259.
- 71. WANG W., RAKHEJA S., BOILEAU P.-É. The role of seat geometry and posture on the mechanical energy absorption characteristics of seated occupants under vertical vibration. International Journal of Industrial Ergonomics, vol. 36, nº 2, 2006, p. 171-184.

ARTICLES PUBLISHED IN SCIENTIFIC CONFERENCE PROCEEDINGS

- ALDIEN Y., RAKHEJA S., MARCOTTE P., BOILEAU P.-É. Hand forcesdependent modeling of the hand-arm under zh-axis vibration. in Proceedings of the First American Conference on Human Vibration, (1st: June 5-7, 2006: Morgantown, U.S.A.), 2006, p. 40-41, http:// www.cdc.gov/niosh/docs/2006-140/pdfs/2006-140.pdf.
- ARJMAND N., SHIRAZI-ADL A. Role of intra-abdominal pressure in unloading and stabilizing the human spine is task dependent. in Proceedings of the 52th Annual Meeting of Orthopaedic Research Society (52th: March 18-22, 2006: Chicago, USA), 2006, #1307.
- ARJMAND N., SHIRAZI-ADL A. Unloading and stabilizing effect of intraabdominal pressure in fiting is task dependent. in ISSLS 2006, Abstracts of the Annual Congress of the International Society for the Study of the Lumbar Spine, (June 13-17, 2006: Bergen, Norway), 2006, Abstracts, ISSLS, Page 192.
- BARIL R., DURAND M. J., COUTU M. F., CÔTÉ D., CADIEUX G. The impact of social representations of illness, pain and recovery on the work rehabilitation process of workers with musculoskeletal disorders (Poster). in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health/ ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- BAZRGARI B., SHIRAZI-ADL A., ARJMAND N. Biomechanical analysis of squat and stoop lifts using the Kinematics-driven finite element model. in ISSLS 2006, Annual Congress of the International Society for the Study of the Lumbar Spine, (June 13-17, 2006: Bergen, Norway), 2006, Abstracts, ISSLS, Page 194.

- 6. BEAUGRAND S., BELLEMARE M., BOILEAU P.-É., LARUE C., CHAMPOUX D., BOUTIN J. Subway cab improvement approach to relieve problems of discomfort and whole-body vibration. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- BELLEMARE M., LEDOUX É., TRUDEL L., MONTREUIL S. Ergonomic involvement in the design of public libraries: a comparative analysis of two different-sized projects. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- BERTHELETTE D., LEDUC N., BILODEAU H., FAYE C., LOIGNON C. From underlying theory to program delivery: the safe patient transfer training program. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds.), Elsevier, 2006.
- BOILEAU P.-É., BOUTIN J., EGER T., SMETS M. Vibration spectral class characterization of load haul dump mining vehicles and seat performance evaluation. in Proceedings of the First American Conference on Human Vibration, (1st: June 5-7, 2006: Morgantown, U.S.A.), 2006, p. 14-15, http://www.cdc.gov/niosh/docs/2006-140/pdfs/2006-140.pdf.
- 10. BONLOKKE J., NEHMÉ B., MÉRIAUX A., DUCHAINE C., CORMIER Y. Inflammatory responses in swine confinement building workers re-exposed after 5 days of no airway exposure to the environment. in European Respiratory Society Annual Congress / ERS (September 2-6, 2006: Munich, Germany), 2006, http://www.ersnet.org/learning_resources_player/abstract_print_06/main_frameset.htm
- 11. BONLOKKE J., NEHMÉ B., RADU A., MÉRIAUX A., GODBOUT S., DUCHAINE C., CORMIER Y. Inflammatory responses in swine confinement building workers during summer. in American Thoracic Society International Conference: ATS 2006 (May 19-24, 2006, San Diego, USA), 2006, p. A19, http://www.abstracts2view.com/ats06/
- 12. BOURBONNAIS R., VINET A., VÉZINA M., BRISSON C., ABDOUS B. Evolution of mental health sickness absence during an intervention on psychosocial work environment. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- 13. CORMIER Y., VEILLETTE M., DUCHAINE C. Viable pathogens can contaminate multiple use skin prick test allergens. in American Thoracic Society International Conference: ATS 2006 (May 19-24, 2006, San Diego, USA), 2006, p. A89, http://www.abstracts2view.com/ats06/
- 14. COSTA-BLACK K., COUTU M.-F., SCHONSTEIN E., SANTOS B., MNGOMA N., FASSIER J.-B., BÜLTMANN U., CORBIÈRE M. Sharing knowledge gained from an innovative training program in work disability prevention. in 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- 15. COSTA-BLACK K., IMBEAU D., HALPERN M., DURAND M. J., FRANCHE R. L., BARIL R. Classification of ergonomic tools applicable to work accommodation for employees with low back disability. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006, p. 182.
- 16. COUTU M.-F., BARIL R., DURAND M. J., CÔTÉ D. What can be learned from the literature on social representations to understand workers' motivation during work rehabilitation. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th : June 11-16, 2006 : Milan, Italy), 2006.
- 17. DA SILVA R. A., LARIVIÈRE C., ARSENAULT A. B., NADEAU S., PLAMONDON A. Comparison of wavelet and fourier analyses of EMG signals to assess muscle fatigue during dynamic contractions. in Proceedings of the XVIth Congress of the International Society of Electrophysiology & Kinesiology/ ISEK (16th: June 29-July 1st, 2006: Torino, Italy), 2006, p. 119.
- 18. DE MARCELLIS-WARIN N., FAVRE S., TRÉPANIER M. Modélisation biniveaux du risque dans la logistique du transport de matières dangereuses. in Actes du Congrès sur les thèmes de la Maîtrise des risques et de la sûreté de fonctionnement, (15°: 9-12 octobre, 2006: Lille, France). 2006.

- 19. DELISLE A., LARIVIÈRE C., PLAMONDON A., JETTÉ C., MARCHAND D., STOCK S. The effect of forearm support during computer work: a field study. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds). Elsevier. 2006.
- 20. DELISLE A., LARIVIÈRE C., PLAMONDON A., MARCHAND D., STOCK S. Reliability of mechanical exposure measures during computer office work. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 21. DICKEY J., OLIVIER M. L., LEE SHEE N. K., BOILEAU P.-É., EGER T. R., TRICK L. M. Vibration time and rest time during sinusoidal vibration experiments: do these factors affect comfort ratings? in Proceedings of the First American Conference on Human Vibration, (1st : June 5-7, 2006 : Morgantown, U.S.A.), 2006, p. 168-169, http://www.cdc.gov/niosh/docs/2006-140/pdfs/2006-140.pdf.
- DURAND M. J., BERTHELETTE D., LOISEL P., IMBEAU D. Evaluation of the program theory of a collaborative rehabilitation program. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- 25. DUTIL S., MÉRIAUX A., DE LATRÉMOILLE M.-C., LAZURE L., VEILLETTE M., BARBEAU J., DUCHAINE C. Personal exposure of staff and patients to dental bioaerosols. in Abstracts of the 106th General Meeting of the American Society for Microbiology / ASM (106th : May, 21-25, 2006: Orlando. Florida, USA). 2006.
- 24. EGER T., BOILEAU P.-É., STEVENSON J. Laboratory experiment to determine the impact of asymmetric neck and trunk postures on whole-body vibration transmissibility up the spine. in Proceedings of the 14th Biennial Conference for the Canadian Society of Biomechanics Conference, Paper #49, (14th : August 16-19, 2006 : Waterloo, Canada), 2006.
- 25. EGER T., STEVENSON J., GRENIER S., BOILEAU P.-É., SMETS M. Whole-body vibration exposure and driver posture evaluation during the operation of LHD vehicles in underground mining. in Proceedings of the First American Conference on Human Vibration, (1st : June 5-7, 2006 : Morgantown, U.S.A.), 2006, p. 119-120, http://www.cdc.gov/niosh/docs/2006-140/pdfs/2006-140.pdf.
- 26. EMOND C., LAPOINTE C., VYSKOCIL A. Interactions between chemicals and drugs in the workplace. Is there a cause for concern? in Eurotox 2006: 43rd Congress of The European Societies of Toxicology (September 20-24, 2006: Dubronik, Croatia), Toxicology Letters, vol. 164S, 2006, nº P6-10, p. S125-S126
- 27. FYTAS K., GAGNON C. A database of ventilation friction factors for Canadian underground mines. in Proceedings of the 15th International Symposium on Mine Planning and Equipment Selection (MPES), (15th: September 20-22, 2006: Torino, Italy), Cardu, M., Ciccu, R., Lovera, E. & Michelotti (eds), 2006, p. 1098-1105.
- 28. GAGNON I., CLOUTIER E., LEDOUX É., BOURDOUXHE M., OUELLET F. Anticipating risk: a question of experience and organization for the homecare workers. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 29. GAUVIN C., TELLIER C., DAIGLE R. Defining a dexterity test battery for the evaluation of protective gloves. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 30. GAUVIN C., TELLIER C., DAIGLE R., PETITJEAN-ROGET T. Evaluation of dexterity tests for gloves. in 3rd European Conference on Protective Clothing (ECPC) and NOKOBETEF 8 (3rd: May 10-12, 2006: Gdynia, Poland), CD-ROM, 6 pages, 2006.
- 31. GIGUÈRE D., GAGNÉ N., VEZEAU S. Use of eye-tracking in ergonomics: a field study of lift truck operators' work activity. in Eye-Tracking Research and Applications Symposium / ETRA, (March 27-29, 2006: San Diego, USA) ETRA Tracking Research and Applications Symposium 2006, Duchowski, A.T. and Räihä, K.-J. (eds.), New-York, 2006, p. 37.

- 38. GIRAUD L., SCHREIBER L. Safe belt conveyor through design. in Design Process and Human Factors Integration: Optimising Company Performance: 9th International Symposium of the ISSA Research Section, CD-ROM, CD-0026, (9th: March 1-3, 2006: Nice, France), 2006.
- 33. HARRABI L., DOLEZ P. I., VU-KHANH T., LARA J. Evaluation of the flexibility of protective gloves. in 3rd European Conference on Protective Clothing (ECPC) and NOKOBETEF 8 (3rd: May 10-12, 2006: Gdynia, Poland), CD-ROM, 7 pages, 2006.
- 34. HARRABI L., DOLEZ P. I., VU-KHANH T., LARA J. Optimization in the selection of protective gloves for resistance to mechanical risks. in Abstracts of The Second International Conference of Applied Research on Textile / CIRAT-2 (2nd: November 30 - December 2, 2006: Monastir, Tunisia), 2006.
- 35. LAFLAMME C., TURGEON N., HO J., DUCHAINE C. Rapid detection of Germinating Bacillus Spores Using Fluorescent In Situ Hybridization Signal. in Abstracts of the 106th General Meeting of the American Society for Microbiology / ASM (106th : May, 21-25, 2006 : Orlando, Florida, USA), 2006
- 36. LAMONDE F., RICHARD J.-G. Ergonomics, Project Management and Health and Safety: the Case of the Design of a Quebec Plant, in Design Process and Human Factors Integration: Optimizing Company Performance: 9th International Symposium of the ISSA Research Section, CD-ROM, CD-0026, (9th: March 1-3, 2006: Nice, France), 2006.
- 37. LAMY P., LEVRAT E., PAQUES J.-J. Méthodes d'estimation des risques machines : analyse bibliographique et modélisation de la subjectivité de l'expert. in Actes du Congrès sur les thèmes de la Maîtrise des risques et de la sûreté de fonctionnement, (15°: 9-12 octobre, 2006 : Lille, France), 2006. http://www.imdr-sdf.asso.fr/lm15/actes/presentations/LM15-PRES-081.pdf
- 38. LAN A., ARTEAU J., DAIGLE R. Verification of the strength of the anchor point of a fall arresting and positioning system for ironworkers. in Proceedings of the 2006 International Fall Protection Symposium, (June 14-15, 2006: Seattle, U.S.A.), CD-ROM, 2006.
- 39. LARA J., VU T. B. N., VU-KHANH T. The effect of the glove material stretch deformation on cut resistance. in 3rd European Conference on Protective Clothing (ECPC) and NOKOBETEF 8 (3rd: May 10-12, 2006: Gdynia, Poland), CD-ROM 1 page, 2006.
- 40. LARIVIÈRE C., ARSENAULT A. B., GRAVEL D., GAGNON D., GARDINER P., LOISEL P. Preliminary development of a new EMG-based test to assess the capacity of back muscles. in Proceedings of the XVIth Congress of the International Society of Electrophysiology & Kinesiology / ISEK (16th: June 29-July 1st, 2006: Torino, Italy), 2006, p. 111.
- 41. LARIVIÈRE C., DA SILVA R. A., ARSENAULT A. B., NADEAU S., PLAMONDON A. Comparison of the level of fatigue between different muscle groups using EMG spectral estimates and the Borg CR-10 scale. in Proceedings of the XVIth Congress of the International Society of Electrophysiology & Kinesiology / ISEK (16th : June 29-July 1st, 2006 : Torino, Italy), 2006, p. 113.
- 42. LARUE C., BEAUGRAND S., RICHARD J.-G., VÉZEAU S. L'utilisation de l'odométrie et d'un accéléromètre triaxial pour déterminer les risques de renversement d'un chariot élévateur. in Inspirer de grands horizons pour l'ergonomie : 37° congrès annuel de l'Association canadienne d'ergonomie / ACE, (37°: 22-25 octobre, 2006, Banff, Canada), CD-ROM, présentation 20061376, 2006.
- 43. LEDOUX É., CLOUTIER E., GAGNON I., BOURDOUXHE M., OUELLET F., DAVID H. Protecting employee health and safety through multidisciplinary care meetings in four home-care services. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 44. LEDOUX É., GERVAIS M., MASSICOTTE P., LABERGE M. Young workers: work-related constraints and inherent risks. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.

- 45. LEDUC N., BERTHELETTE D., BILODEAU H., LOIGNON C., FAYE C., LAGACÉ M.-C. Analysis of an ergonomic training program theory through four conceptual frameworks. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 46. LÉTOURNEAU V., MÉRIAUX A., CHAKIR J., CORMIER Y., DUCHAINE C. In Vitro Response to Agricultural Air Samples Does Not Correlate with Biological Content: Problems in Risk Evaluation. in Abstracts of the106th General Meeting of the American Society for Microbiology / ASM (106th: May, 21-25, 2006: Orlando, Florida, USA), 2006.
- 47. MA X. Q., RAKHEJA S., SU C. Y. Damping requirement of a suspension seat subject to low frequency vehicle vibration and shock. in Proceedings of the CSME Forum 2006 (May 19-22, 2006: Kananaskis, Canada), 2006.
- 48. MA X. Q., RAKHEJA S., SU C. Y. Synthesis of a semi-active controller for a magneto-rheological damper suspension seat for attenuation of vibration and shock. in Proceedings of Inter-Noise 2006 (December 3-6, 2006: Honolulu, Hawaii, U.S.A.), 2006.
- 49. MANDAPURAM S., RAKHEJA S., MA S., BOILEAU P.-É. Influence of back support conditions on the absorbed power of seated occupants under horizontal vibration. in Proceedings of the First American Conference on Human Vibration, (1st: June 5-7, 2006: Morgantown, U.S.A.), 2006, p. 91-92, http://www.cdc.gov/niosh/docs/2006-140/pdfs/2006-140.pdf.
- 50. MARCOTTE P., OUELLETTE S., BOUTIN J., BOILEAU P.-É., LEBLANC G., ODDO R. Design of a test bench to evaluate the vibration emission values of jackleg rock drills. in Proceedings of the First American Conference on Human Vibration, (1st : June 5-7, 2006 : Morgantown, U.S.A.), 2006, p. 114-116, http://www.cdc.gov/niosh/docs/2006-140/pdfs/2006-140.pdf.
- 51. MESSING K., STELLMAN J., STOCK S. R., TISSOT F. The argument for exploring mechanisms when examining the relationships between sex/gender and occupational health. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th : June 11-16, 2006 : Milan, Italy), 2006, p. 451.
- 52. MESSING K., TISSOT F., STOCK S. Lower limb pain, standing, sitting and walking: the importance of freedom to adjust one's posture. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 53. MOKHTARZADEH H., FARAHMAND H., PARNIANPOUR M., MALEKIPOUR F., SHIRAZI-ADL A., ARJMAND N. Mathematical and finite element modeling of spine to investigate the effects of intra-abdominal pressure and activation of muscles around abdomen on the spinal stability. in Proceedings of the 8th Biennial ASME Conference on Engineering Systems Design and Analysis, (8th : July 4-7, 2006 : Torino, Italy), 2006.
- 64. NASTASIA I., TOULOUSE G., IMBEAU D. Integration of ergonomics and health and safety concerns into PVA Kaizen interventions. in Inspirer de grands horizons pour l'ergonomie: 37° congrès annuel de l'Association canadienne d'ergonomie / ACE, (37°: 22-25 octobre, 2006, Banff, Canada), CD-ROM, présentation 20061386, 2006.
- 55. NASTASIA I., TOULOUSE G., IMBEAU D. Integration of ergonomics into PVA-Kaizen interventions: a feasibility study. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 56. NEHMÉ B., LÉTOURNEAU V., FORSTER R. J., MASSÉ D., DUCHAINE C. Molecular ecological characterization of bacterial bioaerosols of swine confinement buildings. in Abstracts of the 106th General Meeting of the American Society for Microbiology / ASM (106th: May, 21-25, 2006: Orlando, Florida, USA), 2006.
- 57. NÉLISSE H., PATRA S., BOUTIN J., BOILEAU P.-É., RAKHEJA S. Evaluation of two anthropodynamic manikins for seat testing under whole-body vibration. in Proceedings of the United Kingdom Conference on Human Response to Vibration (41st : September 20-22, 2006 : Farnborough, U.K.), CD-ROM, Vibration & Motion Group, Qinetiq, Ltd. (ed), Farnborough, England, 2006.

- 58. NICHOLAS M., BARIL R., SHAW W., PRANSKY G., FRANCHE R. L., LOISEL P. Workplace-based return-to-work interventions: optimizing the role of stakeholders in implementation and research. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- 59. PAQUES J.-J. Thematic program: Integrated projects on risk assessment tools for industrial machinery. in Design Process and Human Factors Integration: Optimising Company Performance: 9th International Symposium of the ISSA Research Section, CD-ROM, CD-0026, (9th: March 1-3, 2006: Nice, France), 2006.
- 60. PARENT R., MACKINNON R., SCOTT N., BÉLIVEAU J. An appropriate model for knowledge transfer into industrially developing countries in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 61. PATRA S. K., RAKHEJA S., BOILEAU P.-É., NÉLISSE H., NATANI A. Assessments and refinements of an anthropodynamic manikin for seating dynamics applications. in Proceedings of the First American Conference on Human Vibration, (1st.: June 5-7, 2006: Morgantown, U.S.A.), 2006, p. 95-98, http://www.cdc.gov/niosh/docs/2006-140/pdfs/2006-140.pdf.
- 62. POITRAS S., BLAIS R., SWAINE B., ROSSIGNOL R. How similar is the clinical management of work-related back pain among physiotherapists? in PT 2006: APTA's Annual Conference and Exposition, (June 21-24, 2006: Orlando, USA), 2006, http://www.apta.org/AM/abstracts/pt2006/abstractsPt.cfm?pubNo=PO-RR-107-SA.
- 63. POITRAS S., BLAIS R., SWAINE B., ROSSIGNOL R. Practice variations among physiotherapists in the management of back pain. in Proceedings of the Amsterdam International Forum VIII - Primary Care Research on Low-Back Pain, (June 8-10, 2006: Amsterdam, Netherlands), 2006.
- 64. POITRAS S., BLAIS R., SWAINE B., ROSSIGNOL R. Pratiques des physiothérapeutes québécois dans le traitement du mal de dos lié au travail : sont-elles fondées sur les données probantes? in La santé des populations vulnérables : des défis scientifiques et éthiques, de la mesure à la diffusion des résultats : Journées annuelles de santé publique, (10° : 23 octobre, 2006 : Montréal, Canada), 2006, http://www.inspq.qc.ca/ jasp/archives/pdf/2006/JASP2006-Incapacite-SPoitras1-10.PDF.
- 65. POITRAS S., ROSSIGNOL M., ARSENAULT B., DIONNE C., TRUCHON M., TOUSIGNANT M., LOISEL P., BERTHELETTE D., ALLARD P. The development of a primary care interdisciplinary guideline for the clinical management of low back pain: the "CLIP" project. in Proceedings of the Amsterdam International Forum VIII - Primary Care Research on Low-Back Pain, (June 8-10, 2006: Amsterdam, Netherlands), 2006.
- 66. PRINCE P., BOULAY M. E., DESMEULES M., BOULET L. P. Loss of pulmonary function in asbestosis and silicosis: correlation with airway inflammation. in American Thoracic Society International Conference: ATS 2006 (May 19-24, 2006, San Diego, USA), 2006, p. A656, http://www.abstracts2view.com/ats06/
- 67. PRINCE P., BOULAY M. E., DESMEULES M., BOULET L. P. Pro-fibrotic cytokines in induced sputum of workers with asbestosis and silicosis: correlation with pulmonary function. in Proceedings of the American Thoracic Society International Conference: ATS 2006 (May 19-24, 2006, San Diego, USA), 2006, p. A656, http://www.abstracts2view.com/ats06/.
- 68. QUIRION F., POIRIER P. Aquaplaning threshold and wet friction of various floorings. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 69. QUIRION F., POIRIER P. Correlation between floor slipperiness and surface saturation with oil. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 70. RAKHEJA S., PATRA S., NÉLISSE H., BOUTIN J., BOILEAU P.-É. Design synthesis of a dynamic manikin using the seated subject's body mass dependent apparent mass under whole-body vibration. in Proceedings of Inter-Noise 2006 (December 3-6, 2006: Honolulu, Hawaii, U.S.A.), 2006.

- 71. ROSSIGNOL M., ARSENAULT B., POITRAS S., ALLARD P., DIONNE C., TRUCHON M., TOUSIGNANT M., CÔTÉ M., NEVEU A. From evidence-based to best practice, the CLIP project for low-back pain guidelines in Québec. in Out of the Textbook into the Clinic De la théorie à la pratique : Proceedings of the 2006 McKenzie Conference of the Americas (August 11-13, 2006 : Montréal, Canada), 2006.
- 72. ROY F., RAYMOND S., MISHARA B. L. Suicide of a co-worker: impact and postvention practices. in 39th Annual Conference of the American Association of Suicidology, (39th: April 26 May 1, 2006: Seattle, USA), 2006.
- 73. SALEHI F., AUDUSSEAU S., KARP N., ZAYED J., MAZER B. Immunological responses in a murine model following exposure to Beryllium metal particles. in Abstracts of the 2006 CSACI Annual Scientific Meeting, (October 26-29, 2006: Montréal, Canada), 2006.
- 74. SANTOS B., DELISLE A., LARIVIÈRE C., PLAMONDON A., BOILEAU P.-É., IMBEAU D. ET AL. Sensitivity of biomechanical measures to evaluate the effects of seated whole-body vibration. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 75. SANTOS B., LARIVIÈRE C., DELISLE A., PLAMONDON A., IMBEAU D. ET AL. Sudden loading perturbation to determine the reflex response of different back muscles: a reliability study. in Proceedings of the 14th Biennial Conference for the Canadian Society for Biomechanics, (14th : August 16-19, 2006 : Waterloo, Canada), 2006, p. 132.
- 76. STOCK S. R., BARIL R., DION-HUBERT C., LAPOINTE C., SAUVAGE J., SIMONEAU S., VAILLANCOURT C. Guide and tools for modified work (TMW) for workers with musculoskeletal disorders: a knowledge transfer project. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th : June 11-16, 2006 : Milan, Italy), 2006.
- 777. STOCKS., BARIL R., DION-HUBERT C., LAPOINTE C., MALO J.-L., PAQUETTE S., SAUVAGE J., SIMONEAU S., VAILLANCOURT C. Guide and tools for modified work (TMW) for workers with musculoskeletal disorders: a knowledge transfer project. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 78. STOCK S., DUGUAY P., ASSELIN P., LIPPEL K., MESSING K., PELLETIER P., PRÉVOST J., TRAORE I., TURCOT A. Portrait des cas de TMS indemnisés par la CSST, 2000-2002. in La santé des populations vulnérables: des défis scientifiques et éthiques, de la mesure à la diffusion des résultats: Journées annuelles de santé publique, (10°: 23 octobre, 2006: Montréal, Canada), 2006, http://www.inspq.qc.ca/jasp/archives/pdf/2006/JASP2006-PopVulnerables-PDuguay-SStock25.PDF.
- ST-VINCENT M., DENIS D., IMBEAU D., TRUDEAU R. Customer service in warehouse superstores. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 80. TARDIF R., DROZ P.-O., TRUCHON G. Toxicokinetic modeling: a tool to better understand biomarker variability. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th : June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- 81. TARDIF R., NADEAU V., TRUCHON G., CHAREST-TARDIF G., BROCHU M. Effect of physical exertion on the biological monitoring of exposure to solvents in human volunteers: 1. Toluene. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- 88. TARDIF R., NADEAU V., TRUCHON G., CHAREST-TARDIF G., BROCHU M. Effect of physical exertion on the biological monitoring of exposure to solvents in human volunteers: 2. n-Hexane. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006.
- 83. TOULOUSE G., ST-ARNAUD L., BOURBONNAIS R., DAMASSE J., CHICOINE D. Study of the prevalence of musculoskeletal and psychological health disorders of 9-7-1. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th : July 10-14, 2006 : Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.

- 84. TRÉPANIER M., LEROUX M.-H., DE MARCELLIS-WARIN N. Using transportation data to assess risk in hazardous materials road logistics operation. in Proceedings of Safety and Reliability for Managing Risks/ ESREL 2006, (September 16-22, 2006: Estoril, Portugal) 2006, p. 2721-2728.
- 85. TRUCHON M., FILLION L., TRUCHON G., DIONNE C., ARSENAULT B., VIAU C., CÔTÉ D. Determinants of chronic disability related to low back pain: structural equation modeling of an integrative model. in Proceedings of the Amsterdam International Forum VIII Primary Care Research on Low-Back Pain, (June 8-10, 2006 : Amsterdam, Netherlands), 2006.
- 86. TRUCHON M., TRUCHON G., VIAU C., FILLION L., DIONNE C., ARSENAULT B., LEBLOND J., CÔTÉ D. The awakening cortisol response among workers on sick leave for low back pain. in Proceedings of the Sixth International Conference on Occupational Stress and Health, (6th : March 2-4, 2006 : Miami, U.S.A.), 2006.
- 87. TRUDEL L., BELLEMARE M., LEDOUX É., MONTREUIL S. A posteriori analysis of library design projects: was MSD prevention taken into account during facilities planning. in Proceedings of the 16th World Congress of the International Ergonomics Association / IEA (16th: July 10-14, 2006: Maastricht, Netherlands), CD-ROM, Pikaar, R.N., Koningsveld, E.A.P., Settels, P.J.M. (éds), Elsevier, 2006.
- 88. TUCHSEN F., STOCK S., KRAUSE N., FEVEILLE H., MESSING K. The impact of prolonged standing at work on hospitalisation for varicose veins of the lower extremities in Québec compared to Denmark. in Proceedings of the 28th International Congress on Occupational Health / ICOH, CD-ROM, (28th: June 11-16, 2006: Milan, Italy), 2006, p. 384.
- 89. TURGEON N., DESROSIERS M., LAFLAMME C., HO J., DUCHAINE C. Utilization of a dual-labelled probe quantitative PCR assay to estimate the plasmid copy number. in Abstracts of the 106th General Meeting of the American Society for Microbiology / ASM (106th : May, 21-25, 2006 : Orlando, Florida, USA), 2006.
- 90. VEILLETTE M., PAGÉ G., THORNE P. S., DUCHAINE C. Detection and quantification of Mycobacterium immunogenum in Metal Working Fluids. Abstracts of the 106th General Meeting of the American Society for Microbiology / ASM (106th : May, 21-25, 2006 : Orlando, Florida, USA), 2006.
- VOIX J., NÉLISSE H., LAVILLE F. Atténuation effective apportée par l'utilisation d'une double protection auditive. in 2006 ACA: Conférence annuelle de l'Association canadienne d'acoustique, (11-13 octobre, 2006: Halifax, Canada). 2006.
- 98. WIOLAND L., HELLA F., SCHOULLER J. F., VEZEAU S., HASTEY P., GAGNÉ N., GIGUÈRE D., LARUE C. Analyse de l'activité de caristes dans des contextes nationaux différents: de fortes similitudes en termes de santé et sécurité. in Ergonomie et santé au travail Transformations du travail et perspectives pluridisciplinaires: Actes du 41° Congrès de la Société d'ergonomie de langue française / SELF (41°: 11-13 septembre, 2006: Caen, France), 2006.

BOOK CHAPTERS, MASTER'S OR DOCTORAL THESES

- DIONNE C. E., BOURBONNAIS R., FRÉMONT P., ROSSIGNOL M., STOCK S. R., LAROCQUE I. A clinical return-to-work rule for patients with back pain. in Year Book of Family Practice, Bowman, M. (éd), Elsevier, 2006.
- 2. FAVRE S. Un modèle de représentation de la chaîne logistique de matières dangereuses : un essai de représentation plus précise pour la gestion des risques. Mémoire de maîtrise. Québec, École Polytechnique de Montréal 2006
- GAGNON J. Une démarche participative et paritaire pour améliorer l'organisation du travail. Mémoire de maîtrise. Québec, Université Laval, Faculté des études supérieures, 2006.
- GAUDET, D. La recherche sur la santé mentale au travail, l'intervention et les milieux de travail : un arrimage difficile mais essentiel. In Dépression et burnout, Rémillard, G. (éd), Décision média, 2006, p. 37-43.
- 5. GUAY S., MARCHAND A., BILETTE V. Impact du soutien social sur l'état de stress post-traumatique: données empiriques, aspects étiologiques et stratégies d'intervention. in Les troubles liés aux événements traumatiques. Dépistage, évaluation et traitements, Guay, S.; Marchand, A. (éds), Montréal, PUM, 2006, p. 369-384.

- GUAY S., MARCHAND A., LAVOIE V., GRIMARD F., BOND S. Les interventions psychologiques pour l'état de stress post-traumatique. in Les troubles liés aux événements traumatiques. Dépistage, évaluation et traitements, Guay, S.; Marchand, A. (éds), Montréal, PUM, 2006, p. 191-214.
- IMBEAU D., BELLEMARE M., NASTASIA I., BERGERON S. Ergonomics in a design engineering environment. in International Encyclopedia of Ergonomics and Human Factors, 2° éd., Karwowski, W. (éd), Boca Raton, Fl. CRC Press et Taylor & Francis, 2006.
- IMBEAU D., NASTASIA I., TOULOUSE G. Integrating health and safety issues to continuous improvement initiatives. in International Encyclopedia of Ergonomics and Human Factors, 2º éd., Karwowski, W. (éd), Boca Raton, Fl. CRC Press et Taylor & Francis, 2006, vol. 3, p. 2657-2660.
- MARCHAND A., BOUSQUET DES GROSEILLERS I., BRUNET A. Psychotraumatismes: stratégies d'intervention psychothérapique postimmédiate. in Les troubles liés aux événements traumatiques. Dépistage, évaluation et traitements, Guay, S.; Marchand, A. (éds), Montréal, PUM, 2006, p. 165-190.
- MARTIN M., GERMAIN F., MARCHAND A. Facteurs de risques et de protection dans la modulation de l'état de stress post-traumatique. in Les troubles liés aux événements traumatiques. Dépistage, évaluation et traitements, Guay, S.; Marchand, A. (éds), Montréal, PUM, 2006, p. 51-86.
- PATRA S. Evaluation of passive anthropodynamic manikins intended for laboratory seat testing under vehicular excitations. Mémoire de maîtrise, Montréal, Université Concordia, 2006.
- 12. ROY M. Les équipes semi-autonomes au Québec et la transformation des organisations. in La mobilisation des personnes au travail : quoi?, pourquoi?, comment?, Tremblay, M. (éd), Montréal, Revue Gestion, 2006, p. 464-485, Collection «Racine du savoir».
- 13. ROY M., CADIEUX J., DESMARAIS L. Quand la recherche de performance augmente le risque en SST. in Management de la santé et de la sécurité au travail : un champ de recherche à défricher, Abord De Chatillon, E., Bachelard, O., Barel, L. (éds), Paris, Harmattan, 2006.
- 14. TOULOUSE G., RICHARD J.-G. Slaughterhouses. in International Encyclopedia of Ergonomics and Human Factors, 2° éd., Karwowski, W. (éd), Boca Raton, Fl. CRC Press et Taylor & Francis, 2006, vol. 3, p. 2772-2775
- 15. VÉZINA M., JAUVIN N., DUSSAULT J., BOURBONNAIS R. Chapitre 8: L'éclairage de la psychodynamique du travail pour comprendre la souffrance des agents de la paix en services correctionnels. in Espace de réflexion, espace d'action en santé mentale au travail. Enquêtes en psychodynamique du travail au Québec, Alderson, M.; Carpentier-Roy, M.-C.; Gilbert, M.-A.; Maranda, M.-F.; et al., Québec, PUL, 2006.
- 16. VÉZINA N., STOCK S., ST-JACQUES Y. L'intensification du travail de couturières en modules: savoir-faire et prévention des douleurs articulaires. in Organisation et intensité du travail, Askenazy, P., Cartron, D., de Coninck, F., Gollac, M. (éds), Toulouse, Octarès, 2006.
- 17. WANG W. A study of force-motion and vibration transmission properties of seated body under vertical vibration and effects of sitting posture. Thèse de doctorat, Montréal, Université Concordia, 2006.
- XIAO QING M. Dynamic characterization of a magnetorheological fluid damper and synthesis of a semi-active suspension seat. Thèse de doctorat, Montréal, Université Concordia, 2006.

STANDARDS

- Canadian Standards Association (CSA), Full Body Harnesses, Norme CSA Z259.10-06, 2006. (Collaboration de A. LAN, IRSST).
- Canadian Standards Association (CSA), Harnais de sécurité, Norme CSA Z259.10-F06. (Collaboration de A. LAN, IRSST).

505, BOULEVARD DE MAISONNEUVE OUEST MONTRÉAL (QUÉBEC) H3A 3C2 TELEPHONE: 514.288.1551 FAX: 514.288.7636

WWW.IRSST.QC.CA

